



KD-DB902BT

RADIOODTWARZACZ CD
PODRĘCZNIK OBSŁUGI

JVCKENWOOD Corporation





Pb

Informacja o usuwaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i baterie (dotyczy krajów, które przyjęły system sortowania śmieci)

Produkty i baterie z symbolem przekreślonego smietnika na kolkach nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie powinny być przetwarzane w firmie mającej możliwości sortowania tych urządzeń i ich odpadów.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie szczegółów zlokalizowania najbliższego miejsca przerobki. Właściwe przetworzenie i pozbycie się śmieci umożliwi zachować surowce naturalne jednocześnie zapobiegając skutkom szkodliwym dla naszego zdrowia i środowiska.

Uwaga: Znak "Pb" pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.



Oznaczenia produktów zawierających lasery

Powyzsza etykieta jest przymocowana do ramy/obudowy i mówi, że ta część stosuje wiązkę promieni laserowych ocenionych jako klasa 1. Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.



Deklaracja zgodności z Dyrektywą RE 2014/53/EU

Deklaracja zgodności z Dyrektywą RoHS 2011/65/WE

Producent:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-yu, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

Przedstawiciel UE:

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

English

Hereby, JVCケンウッド declares that the radio equipment "KD-DB902BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Français

Par la présente, JVCケンウッド déclare que l'équipement radio « KD-DB902BT » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVCケンウッド, dass das Funkgerät "KD-DB902BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCケンWOOD dat de radioapparatuur "KD-DB902BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Italiano

Con la presente, JVCケンWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-DB902BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Español

Por la presente, JVCケンWOOD declara que el equipo de radio "KD-DB902BT" cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Português

Deste modo, a JVCケンWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-DB902BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Polska

Niniejszym, JVCケンWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-DB902BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Český

Společnost JVCケンWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-DB902BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Magyar

JVCケンWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-DB902BT” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodc/>

Svenska

Härmed försäkras JVCCKENWOOD att radioutrustningen "KD-DB902BT" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KD-DB902BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-DB902BT« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-DB902BT“ vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EU vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KD-DB902BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KD-DB902BT» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KD-DB902BT” raadiovarustus on vastavuses direktiiviaga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-DB902BT” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KD-DB902BT” atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Malta

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radjju "KD-DB902BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġie:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KD-DB902BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KD-DB902BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KD-DB902BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KD-DB902BT" radyo ekipmaninin 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KD-DB902BT» соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KD-DB902BT» відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

SPIS TREŚCI

ZANIM URUCHOMISZ	2
PODSTAWY	3
PRZYGOTOWANIA	4
1 Anulowanie demonstracji	
2 Ustaw zegar i datę	
3 Dokonaj regulacji podstawowych ustawień	
RADIO CYFROWE	5
RADIO ANALAGOWE	7
AUX	9
CD/USB/iPod/ANDROID	9
Spotify	11
BLUETOOTH®	13
USTAWIENIA DŹWIĘKU	20
USTAWIENIA WYŚWIETLACZA	26
INFORMACJE REFERENCYJNE	27
Konserwacja	
Więcej informacji	
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	30
INSTALACJA/PODŁĄCZENIE	32
DANE TECHNICZNE	35

ZANIM URUCHOMISZ

WAŻNE

- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, przed rozpoczęciem jego obsługi należy przeczytać niniejszą instrukcję. Szczególnie ważne jest przestrzeganie informacji o ostrzeżeniach i przestrożach zawartych w niniejszym dokumencie.
- Instrukcję należy zachować w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do późniejszego wglądu.

▲ OSTRZEŻENIE

- Nie obsługuj żadnych funkcji, które mogą odciągnąć Twoją uwagę od bezpiecznej jazdy.

▲ Przestroga

Ustawienie głośności:

- Wyreguluj głośność tak, aby słyszeć dźwięki z zewnątrz samochodu, co pozwoli uniknąć wypadku.
- Przed rozpoczęciem odtwarzania ze źródeł cyfrowych należy zmniejszyć poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia głośników na skutek gwałtownego zwiększenia poziomu głośności.

Ogólne:

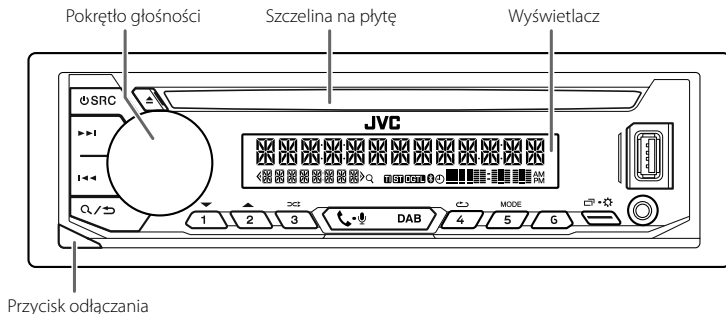
- Nie należy używać urządzeń zewnętrznych, jeśli może to wpłynąć na bezpieczeństwo jazdy.
- Upewnij się, że masz kopię zapasową wszystkich ważnych danych. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za stratę zapisanych danych.
- Aby nie dopuścić do zwarć, nigdy nie wkładaj, ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).
- W przypadku błędu odtwarzania, spowodowanego kondensacją na soczewce lasera, wysuń płytę i poczekaj, aż wilgoć odparuje.

Corzystanie z instrukcji

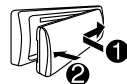
- Większość funkcji opisano na podstawie przycisków z panelu.
- Oznaczenia w języku angielskim są użyte w celu objaśnienia funkcji. Język użytkownika można wybrać z menu. (Strona 5)
- [XX] oznacza wybrane pozycje.
- (Strona XX) oznacza odnośnik dostępny na podanej stronie.

PODSTAWY

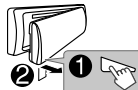
Panel czołowy



Podłączenie



Odłączenie



Resetowanie



Zresetować urządzenie w ciągu 5 sekund, po odłączeniu płyty czołowej.

Aby

Na panelu czołowym

Włącz zasilanie

Naciśnij SRC.
• Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć zasilanie.

Ustaw głośność

Obróć pokrętko głośności.
Naciśnij pokrętko głośności, aby wyłączyć dźwięk lub wstrzymać odtwarzanie.
• Naciśnij ponownie, aby anulować. Poziom głośności powraca do poprzedniego poziomu przed wyciszeniem lub wstrzymaniem.

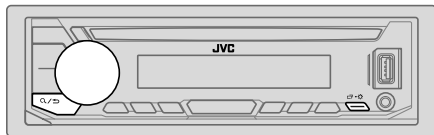
Wybierz źródło

• Kolejno naciśnij SRC.
• Naciśnij SRC, a następnie obróć pokrętkiem głośności w ciągu 2 sekund.

Zmień wyświetlane informacje

Kolejno naciśnij (Strona 29)

PRZYGOTOWANIA



1 Anulowanie demonstracji

Po pierwszym włączeniu urządzenia (lub w wyniku ustawienia parametru [FACTORY RESET] na [YES]), na wyświetlaczu pojawi się informacja: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności.
[YES] jest wybrane jako ustawienie początkowe.
- 2 Ponownie naciśnij pokrętkę głośności.
Zostanie wyświetlony komunikat "DEMO OFF".

2 Ustaw zegar i datę

- 1 Naciśnij i przytrzymaj .
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK], następnie naciśnij je.

Jak dostosować zegar

- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK ADJUST], następnie naciśnij je.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij pokrętkę.
Godzina → Minuta
- 5 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK FORMAT], następnie naciśnij je.
- 6 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać [12H] lub [24H], a następnie naciśnij je.

Jak ustawić datę

- 7 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [DATE SET], następnie naciśnij je.
- 8 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij pokrętkę.
Dzień → Miesiąc → Rok
- 9 Aby wyjść, naciśnij .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

3 Dokonaj regulacji podstawowych ustawień

- 1 Naciśnij i przytrzymaj .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślne: [XX]

[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	(Nie ma zastosowania w przypadku wyboru łącza 3-drożnego (crossover).) [ON]: Włącza dźwięk naciśnięcia przycisków. ; [OFF]: Wylacza.
[SOURCE SELECT]	
[AM SRC]*	[ON]: Włącza źródło AM. ; [OFF]: Wylacza tę opcję. (Strona 7)
[SPOTIFY SRC]*	[ON]: Włącza źródło SPOTIFY/SPOTIFY BT. ; [OFF]: Wylacza tę opcję. (Strona 11)
[BUILT-IN AUX]*	[ON]: Włącza źródło AUX. ; [OFF]: Wylacza tę opcję. (Strona 9)
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]/[UPDATE DAB]	[YES]: Uruchamia aktualizację oprogramowania sprzętowego. ; [NO]: Anulowanie (aktualizacja nie zostaje włączona). Szczegółowe informacje na temat aktualizacji wbudowanego oprogramowania na http://www.jvc.net/cs/car .
[FACTORY RESET]	[YES]: Resetują się ustawienia do domyślnych (za wyjątkiem zapisanej stacji). ; [NO]: Anulowanie.

* Nie wyświetla się, jeśli wybrane jest odpowiednie źródło.

PRZYGOTOWANIA

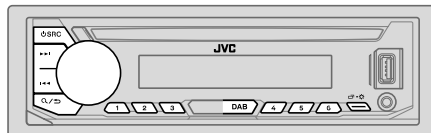
[CLOCK]	
[TIME SYNC]	[ON]: Czas zegara jest automatycznie ustawiany na podstawie danych CT (czas) z sygnału DAB. ; [OFF]: Anulowanie.
[CLOCK DISPLAY]	[ON]: Czas zegara jest widoczny na wyświetlaczu, nawet gdy urządzenie jest wyłączone. ; [OFF]: Anulowanie.
[ENGLISH]	
[РУССКИЙ]	Wybierz język użytkownika dla menu oraz informacje o muzyce, o ile są dostępne.
[ESPANOL]	Domyślnie wybrany jest język [ENGLISH].
[FRANCAIS]	

RADIO CYFROWE

Informacje o DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB jest jednym z dostępnych obecnie systemów cyfrowej transmisji sygnału radiowego (ang. Digital Audio Broadcasting). Dostarcza cyfrową jakość dźwięku bez irytujących zakłóceń lub zniekształcenia sygnału. Ponadto, może obsługiwać tekst, obrazy oraz dane.

W przeciwieństwie do przekazu FM, w którym każdy program jest transmitowany na swojej własnej frekwencji, DAB łączy w sobie kilka programów (zwanych "serwisami"), tworząc jeden "zestaw". "Podstawowemu komponentowi" (główna stacja radiowa) czasem towarzyszy "element wtórny", który może zawierać dodatkowe programy lub inne informacje.



- Podczas odbioru cyfrowego sygnału DAB "DGTL" świeci się i miga podczas odbioru sygnału RDS.
- Po odebraniu sygnału alarmu z audycji DAB, urządzenie automatycznie przełączy się na alarm DAB.

Przygotowanie:

- 1 Podłącz antenę DAB do gniazda anteny DAB. (Strona 34)
- 2 Naciśnij przycisk DAB, aby jako źródło wybrać bezpośrednie DAB.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj DAB, aby rozpocząć aktualizację Listy usług.

Pojawi się "DAB SORTING" i rozpocznie aktualizacja.

Aktualizacja zajmuje do 3 minut. Nie jest możliwe przerwanie (jak np. informacje o ruchu) podczas dokonywania aktualizacji.

Abby anulować aktualizację Listy usług: Ponownie naciśnij i przytrzymaj DAB.

Szukaj zespołu

- 1 Naciśnij przycisk DAB, aby jako źródło wybrać bezpośrednie DAB.
- 2 Naciśnij i <<< / >>>, aby automatycznie wyszukać zespół.
(lub)
Naciśnij i przytrzymaj i <<< / >>>, aż symbol "M" zacznie migać, a następnie naciskaj, aby wyszukać zespół ręcznie.
- 3 Naciśnij i <<< / >>>, aby wybrać usługę (główną lub dodatkową), z której chcesz korzystać.

RADIO CYFROWE

Zapisywanie ustawień w pamięci

Można zapisać do 18 usług.

Zapisywanie usługi

Podczas korzystania z usługi...

Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
(lub)

- 1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętko głośności, aż "PRESET MODE" zacznie migać.
- 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer pozycji pamięci, a następnie naciśnij je.
Gdy stacja zostanie zapisana, pojawi się komunikat "MEMORY".

Wybierz zapisaną usługę

Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
(lub)

- 1 Naciśnij \mathcal{Q}/\rightarrow .
- 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer pozycji pamięci, a następnie naciśnij je.

Wybierz usługę

- 1 Naciśnij DAB, aby otworzyć tryb wyszukiwania usługi.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać usługę, a następnie naciśnij pokrętkę.

Aby anulować tryb wyszukiwania usług, naciśnij \mathcal{Q}/\rightarrow lub DAB.

Wybierz usługę według nazwy

- 1 Naciśnij DAB, aby otworzyć tryb wyszukiwania usługi.
- 2 Naciśnij $2\blacktriangle / 1\blacktriangledown$, aby wybrać wyszukiwany znak.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać usługę, a następnie naciśnij pokrętkę.

Inne ustawienia

- 1 Naciśnij i przytrzymaj \mathcal{Q}/\rightarrow .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij \mathcal{Q}/\rightarrow .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij \mathcal{Q}/\rightarrow .

Domyślnie: **[XX]**

[TUNER SETTING]

- [RADIO TIMER] Włącza radio o wybranej godzinie, niezależnie od bieżącego źródła.
- 1 [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]: Wybierz jak często timer ma być włączony.
 - 2 [FM]/[AM]/[DAB]: Wybierz źródło.
 - 3 [01] do [18] (dla FM)/[01] do [06] (dla AM)/[01] do [18] (dla DAB): Wybierz zaprogramowaną stację.
 - 4 Ustaw czas* i dzień tygodnia włączenia. (Strona 7)
Po zakończeniu regulacji zaświeci się \odot .

Funkcja timera radia nie będzie działać w następujących sytuacjach.

- Odbiornik jest wyłączony.
- [OFF] jest wybrane dla [AM SRC] w [SOURCE SELECT] po wybraniu timera radia dla AM. (Strona 4)

[AF SET]

[ON]:
Podczas słuchania DAB...
Automatyczne przełączenie na tę samą audycję w przekazie FM, jeśli sygnał DAB słabnie. Ponownie przełączy do dźwięku DAB, kiedy sygnał na nowo stanie się silny.
Podczas słuchania FM...
Automatyczne przełączenie do źródła DAB nadającego ten sam program (jeśli jest dostępny). ;
[OFF]: Anulowanie.

RADIO CYFROWE

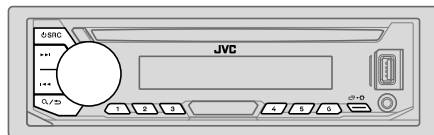
[TI]	[ON]: Umożliwia chwilowe przełączenie się urządzenia na odbiór informacji o ruchu, jeśli są dostępne (świeci wskaźnik "TI").; [OFF]: Anulowanie.
[PTY SEARCH]	Wybierz kod PTY (patrz poniżej). Jeśli istnieje stacja nadająca program o tym samym kodzie PTY, który został wybrany, zostanie ona nastrojona.
[DAB ANNOUCMNT]	[TRAVEL], [WARNINGS], [NEWS], [WEATHER], [EVENT], [SPECIAL], [RAD INFO], [SPORTS], [FINANCE]: Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać, następnie naciśnij je. Pojawi się "*" przed aktywowanym typem ogłoszenia. Automatycznie przełącza z jakiegokolwiek źródła do radia cyfrowego, umożliwia przekaz aktywowanego typu ogłoszenia. <ul style="list-style-type: none">• Można jednocześnie aktywować wiele przekazów.• Aby dezaktywować, ponownie wciśnij pokrętkę ("*" znika).
[LIST UPDATE]	[UPDATE AUTO]: Automatyczne aktualizowanie listy serwisowej DAB, gdy zasilanie jest włączone.; [UPDATE MANUAL]: Aktualizacja listy serwisowej DAB po wciśnięciu i przytrzymaniu DAB.
[PTY WATCH]	Automatycznie przełącza z dowolnego źródła do zespołów cyfrowego radia, nadających wybrany typ programu. (Zobacz poniżej typ programu). [OFF]: Anulowanie.
[DAB ANT POWER]	[ON]: Dostarcza zasilanie do anteny DAB.; [OFF]: Nie dostarcza zasilania. Wybiera podczas korzystania z anteny pasywnej bez wzmacniacza.
[RELATED SERV]	[ON]: Włączenie funkcji Soft-Link, aby przejść do alternatywnej usługi, którą jest inny program audio do aktualnego programu audio.; [OFF]: Wyłącza tę opcję.

Kod PTY lub Typ programu

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (muzyka), [ROCK M] (muzyka), [EASY M] (muzyka), [LIGHT M] (muzyka), [CLASSICS], [OTHER M] (muzyka), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (muzyka), [OLDIES], [FOLK M] (muzyka), [DOCUMENT]

* Można wybrać tylko wtedy, gdy w kroku 1 ustawiono opcję [ONCE] lub [WEEKLY].

RADIO ANALAGOWE



- Wskaźnik "ST" uaktywnia się, jeśli odbierany jest sygnał stereo FM o wystarczającym poziomie.
- Po odebraniu sygnału alarmu z audycji FM, urządzenie automatycznie przełączy się na alarm FM.

Wyszukiwanie stacji

- 1 Kolejno naciśnij SRC, aby wybrać FM lub AM.
- 2 Naciśnij <◀▶>, aby automatycznie wyszukać stację.
(lub)
Naciśnij <◀▶> i przytrzymaj aż symbol "M" zacznie migać, a następnie naciśnij, aby wyszukać stację ręcznie.

Zapisywanie ustawień w pamięci

Można zapisać do 18 stacji FM i 6 stacji AM.

Wyszukiwanie stacji

Podczas słuchania stacji...

Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
(lub)

- 1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności, aż "PRESET MODE" zacznie migać.
- 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer pozycji pamięci, a następnie naciśnij je.
Gdy stacja zostanie zapisana, pojawi się komunikat "MEMORY".

RADIO ANALAGOWE

Wybór zapisanej stacji

Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).

- 1 Naciśnij / .
- 2 Obracaj pokręteł głośności, aby wybrać numer pozycji pamięci, a następnie naciśnij je.

Inne ustawienia

- 1 Naciśnij i przytrzymaj + .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokręteł głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnąc + .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij / .

Domyślne: [XX]

[TUNER SETTING]	
[RADIO TIMER]	Patrz strona 6.
[SSM]	[SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Zapisz automatycznie do 18 stacji FM w pamięci. "SSM" przestaje migać po zapisaniu pierwszych 6 stacji. Wybierz [SSM 07–12]/[SSM 13–18], aby zapisać kolejne 12 stacji.
[LOCAL SEEK]	[ON]: Wyszukuje tylko stacje FM z dobrym odbiorem. ; [OFF]: Anulowanie. • Wprowadzone ustawienia dotyczą tylko wybranego źródła/stacji. Po zmianie źródła/stacji należy ponownie zmienić ustawienia.
[IF BAND]	[AUTO]: Zwiększa selektywność tunera, aby zredukować szumy spowodowane zakłóceniami pomiędzy sąsiadującymi FM stacjami. (Efekt stereo może być utracony.) ; [WIDE]: Istnieje możliwość wystąpienia szumów z powodu zakłóceń pobliskich FM stacji, ale jakość dźwięku nie będzie obniżona, a efekt stereo będzie zachowany.

[MONO SET]	[ON]: Jakość odbioru FM poprawia się, ale efekt stereo może zostać utracony. ; [OFF]: Anulowanie.
[NEWS SET]*	[ON]: Urządzenie tymczasowo przełączy się na wiadomości. ; [OFF]: Anulowanie.
[REGIONAL]*	[ON]: Przełączenie na stację tylko z określonego regionu, przy użyciu "AF" ; [OFF]: Anulowanie.
[AF SET]*	[ON]: Automatyczne wyszukiwanie kolejnej stacji nadającej ten sam program w tej samej sieci Radio Data System, z lepszym odbiorem, gdy aktualny odbiór jest słaby. ; [OFF]: Anulowanie.
[TI]*	[ON]: Umożliwia chwilowe przełączenie się urządzenia na odbiór informacji o ruchu, jeśli są dostępne (świeci wskaźnik "TI"). ; [OFF]: Anulowanie. • [TI] w falach średnich i długich AM pozwala na włączenie informacji o ruchu tylko w źródłach DAB.
[PTY SEARCH]*	Wybierz kod PTY (patrz poniżej). Jeśli istnieje stacja nadająca program o tym samym kodzie PTY, który został wybrany, zostanie ona nastrojona.

* Wybór możliwy wyłącznie, gdy źródłem jest FM.

Kod PTY

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (muzyka), [ROCK M] (muzyka), [EASY M] (muzyka), [LIGHT M] (muzyka), [CLASSICS], [OTHER M] (muzyka), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (muzyka), [OLDIES], [FOLK M] (muzyka), [DOCUMENT]

AUX

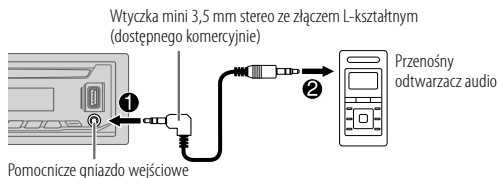
Przygotowanie:

Za pośrednictwem dodatkowego gniazda wejściowego można słuchać muzyki z przenośnego odtwarzacza audio.

- Wybierz [ON] dla [BUILT-IN AUX] w [SOURCE SELECT]. (Strona 4)

Rozpocznij odtwarzanie

- 1 Podłączenie przenośnego odtwarzacza audio (dostępnego komercyjnie).



- 2 Kolejno naciskaj **SRC**, aby wybrać AUX.
- 3 Włącz przenośny odtwarzacz audio i rozpocznij odtwarzanie.



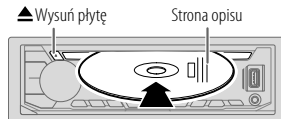
Do optymalnego odtwarzania dźwięku zalecana jest wtyczka mini stereo z głowicą o 3 końcówkach.

CD/USB/iPod/ANDROID

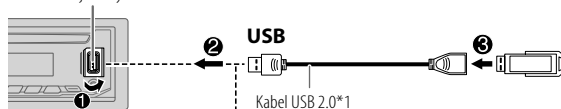
Rozpoczęcie odtwarzania

Źródło zostanie automatycznie zmienione i rozpocznie się odtwarzanie.

CD



Terminal wejściowy USB



USB

Kabel USB 2.0*1 (dostępnego komercyjnie)

iPod/iPhone

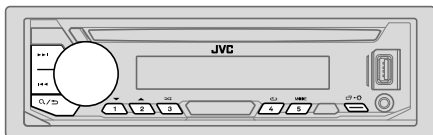
W zestawie z iPod/iPhone*1

ANDROID*2

Kabel USB*1 (dostępnego komercyjnie)

*1 Nie pozostawiaj nieużywanego kabla w samochodzie.

*2 Można sterować urządzeniem z systemem Android za pomocą takiego urządzenia, korzystając z innych aplikacji odtwarzacza multimedialnego zainstalowanych na takim urządzeniu z systemem Android.



Aby	Na panelu czołowym
Przewinięcie do tyłu/ do przodu*3	Naciśnij i przytrzymaj ◀◀ / ▶▶ .
Wybierz utwór/plik	Naciśnij ◀◀ / ▶▶ .
Wybierz folder*4	Naciśnij 2▲ / 1▼.
Powtarzanie odtworzenia*3*5	Kolejno naciśnij 4↻. [TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT] : Audio CD [TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT] : Pliki MP3/WMA/AAC/ WAV/FLAC [ONE REPEAT]/[ALL REPEAT]/[REPEAT OFF] : iPod
Odtwarzanie losowe*3*5	Kolejno naciśnij 3↻. [ALL RANDOM]/[RANDOM OFF] : Audio CD [FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF] : Pliki MP3/WMA/ AAC/WAV/FLAC [SONG RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF] : iPod

*3 Nie dotyczy urządzeń ANDROID.

*4 Dla CD: Tylko dla plików MP3/WMA/AAC. Funkcja ta nie działa w przypadku urządzenia iPod/ANDROID.

*5 Dla iPod'a: Dostępne tylko, gdy wybrano [HEAD MODE].

Wybór napędu muzyki

Naciśnij kilka razy przycisk 5MODE, gdy włączone jest źródło USB.

Utworki zapisane na następującym dysku będą odtwarzane.

- Wybrana pamięć wewnętrzna lub zewnętrzna smartfonu (klasa pamięci masowej).
- Wybrany napęd urządzenia z wieloma napędami.

Ustawienia w celu użycia aplikacji JVC Remote

Aplikacja JVC Remote jest przeznaczona do kontrolowania działań odbiornika samochodowego JVC z iPhone'a/iPoda (przez Bluetooth lub przez gniazdo wejściowe USB) lub smartphone'a Android (przez Bluetooth).

Przygotowanie:

- Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji JVC Remote na Twoim urządzeniu przed podłączeniem.
- Więcej informacji można znaleźć na stronie <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Można dokonać ustawień w taki sam sposób, jak przy połączeniu przez Bluetooth. (Strona 19)

Wybór trybu sterowania

Gdy włączone jest źródło iPod USB (lub iPod BT) naciśnąc kilkakrotnie przycisk 5MODE.

[HEAD MODE]: Steruj iPodem za pomocą urządzenia.

[IPHONE MODE]: Steruj iPodem za pomocą iPoda. Za pomocą tego urządzenia można nadal sterować odtwarzaniem/zatrzymaniem i szybkim przewijaniem do przodu i do tyłu.

Wybór pliku z folderu/listy

W przypadku urządzenia iPod dotyczy tylko, jeśli wybrano pozycję [HEAD MODE].

- 1 Naciśnij **Q/↵**.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać folder/listę, a następnie naciśnij pokrętkę.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać plik, a następnie naciśnij pokrętkę.

Szybkie wyszukiwanie (dotyczy wyłącznie źródła CD i USB)

Jeśli zapisanych jest wiele plików, możesz je szybko przeszukiwać.

Obróć szybko pokrętkę głośności, aby przejrzeć listę.

Wyszukiwanie alfabetyczne (dotyczy wyłącznie źródła iPod USB lub iPod BT)

Możesz szukać pliku według pierwszego znaku.

Naciśnij przycisk **2▲ / 1▼**, aby wybrać odpowiedni znak (od A do Z, od 0 do 9 i OTHERS).

- Wybierz "OTHERS", jeśli pierwszym znakiem nie jest litera A do Z lub cyfra 0 do 9.
- Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/↵**.
 - Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj **Q/↵**.

Spotify

Można słuchać Spotify z urządzeń iPhone/iPod (za pośrednictwem Bluetooth lub z wejścia USB) lub ze smartfona z systemem Android (za pośrednictwem Bluetooth).

Przygotowanie:

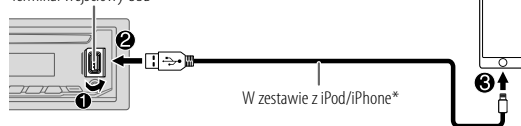
Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji Spotify na swoim urządzeniu (iPhone/iPod touch), a następnie utwórz konto i zaloguj się do Spotify.

- Wybierz [ON] dla [SPOTIFY SRC] w [SOURCE SELECT]. (Strona 4)

Rozpocznij odtwarzanie

- 1 Uruchomić aplikację Spotify na swoim urządzeniu.
- 2 Podłączyć swoje urządzenie przez port USB.

Terminal wejściowy USB



- 3 Kolejno naciskaj **⏪ SRC**, aby wybrać SPOTIFY.
Transmisja rozpoczyna się automatycznie

* Nie pozostawiaj nieużywanego kabla w samochodzie.

Aby	Na panelu czołowym
Odtwarzanie/zatrzymanie	Naciśnij pokrętko głośności.
Pomiń utwór	Naciśnij *1 / .
Wybrać kciuk w górę lub kciuk w dół*2	Naciśnij / .
Uruchom radio	Naciśnij i przytrzymaj 5.
Powtarzanie odtwarzania*3	Kolejno naciskaj . [ALL REPEAT], [ONE REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Odtwarzanie losowe*3	Kolejno naciskaj *1. [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

*1 Dostępne tylko dla użytkowników kont premium.

*2 Ta funkcja jest dostępna tylko dla utworów w Radio. Jeśli wybierzesz kciuki w dół, bieżący utwór zostanie pominięty.

*3 Dostępne tylko dla utworów na Playlistach.

Zapisz informacje o ulubionej piosence

Podczas słuchania Radio na Spotify...

Nacisnąć i przytrzymać pokrętko głośności, aby zapisać informacje o piosence.

Pojawia się "SAVED" i informacja jest zapisywana w "Your Music (Twoja Muzyka)" lub "Your Library (Twoja Biblioteka)" na koncie Spotify.

Aby nie zapisywać, należy powtórzyć tę samą procedurę.

Pojawia się "REMOVED" i informacja jest usuwana z "Your Music (Twoja Muzyka)" lub "Your Library (Twoja Biblioteka)" na koncie Spotify.

Szukaj piosenki lub stacji

- 1 Naciśnij .
- 2 Obróć pokrętko głośności, aby wybrać rodzaj listy, a następnie naciśnij pokrętko.
Wyświetlone rodzaje list różnią się w zależności od informacji wysłanej ze Spotify.
- 3 Obracaj pokrętkiem głośności, aby wybrać żądaną piosenkę lub stację, następnie naciśnij je.
Możesz przeglądać listę szybko obracając pokrętko głośności.

Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj .

BLUETOOTH®

W zależności od systemu operacyjnego i wersji oprogramowania telefonu komórkowego, funkcje Bluetooth mogą nie współpracować z tym urządzeniem.

BLUETOOTH — Połączenie

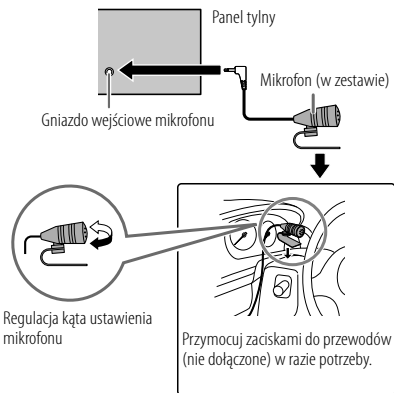
Obsługiwane profile Bluetooth

- Profil bezprzewodowego zestawu słuchawkowego HFP (Hands-Free Profile)
- Profil transmisji dźwięku o wysokiej jakości A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- Profil zdalnego sterowania urządzeniami audio/video AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- Profil wirtualnego portu szeregowego SPP (Serial Port Profile)
- Profil dostępu do książki telefonicznej PBAP (Phonebook Access Profile)

Obsługiwane kodery-dekodery Bluetooth

- Koder-dekoder podpasów (SBC)
- Zaawansowane kodowanie audio (AAC)

Podłącz mikrofon



Za pierwszym razem sparuj i połącz urządzenie Bluetooth

- 1 Naciśnij SRC, aby włączyć zasilanie.
- 2 Wyszukać i wybrać nazwę radioodtwarzacza ("KD-DB9**BT") na urządzeniu Bluetooth.
Na wyświetlaczu miga komunikat "BT PAIRING".
 - W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth konieczne może być wpisanie kodu PIN zaraz po zakończeniu wyszukiwania.
- 3 Wykonaj czynności (A) lub (B) w zależności od komunikatu przesuwającego się na wyświetlaczu.
W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth procedura parowania może różnić się od opisanej poniżej.
 - (A) "Nazwa urządzenia" → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
"XXXXXX" to 6-cyfrowy kod generowany losowo podczas każdego parowania.
 - 1 Upewnij się, że kod dostępu urządzenia jest taki sam, jak w urządzeniu Bluetooth.
 - 2 Naciśnij pokrętkę głośności, aby potwierdzić kod.
 - 3 Obsługuj urządzenie Bluetooth, aby potwierdzić kod dostępu.
 - (B) "Nazwa urządzenia" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
 - 1 Naciśnij pokrętkę głośności, aby rozpocząć parowanie.
 - 2
 - Jeśli na ekranie przesuwa się komunikat "PAIRING" → "PIN 0000", wpisz kod PIN "0000" w urządzeniu Bluetooth.
 - PIN można zmienić na żądany przez rozpoczęciem parowania. (Strona 17)
 - Jeśli wyświetla się jedynie "PAIRING", obsługuj urządzenie Bluetooth, aby zakończyć parowanie.

Po zakończeniu parowania wyświetli się "PAIRING COMPLETED", a będzie się świecić po nawiązaniu połączenia Bluetooth. Wyświetla się pozostała pojemność baterii i siła sygnału podłączonego urządzenia Bluetooth (patrz [FORMAT] na stronie 26).

BLUETOOTH®

- To urządzenie obsługuje standard Secure Simple Pairing (SSP).
- Zarejestrowanych (sparowanych) może zostać maksymalnie pięć urządzeń.
- Po zakończeniu parowania urządzenie Bluetooth pozostanie zarejestrowane w systemie nawet po jego zresetowaniu. Aby usunąć sparowane urządzenie, patrz [DEVICE DELETE] na stronie 17.
- Jednocześnie podłączone mogą być maksymalnie dwa telefony Bluetooth i jedno urządzenie audio Bluetooth.
Jednak, podczas gdy źródłem jest BT AUDIO, można podłączyć do pięciu urządzeń audio Bluetooth i przełączać tymi pięcioma urządzeniami. (Strona 18)
- Niektóre urządzenia Bluetooth mogą nie podłączać się automatycznie do urządzenia po sparowaniu. Podłącz takie urządzenie ręcznie.
- Gdy bateria podłączonego urządzenia Bluetooth zacznie słabnąć, pojawi się komunikat "Nazwa urządzenia" ➔ "LOW BATTERY".
- Skorzystaj z instrukcji urządzenia Bluetooth, aby uzyskać więcej informacji.

Auto Pairing (parowanie automatyczne)

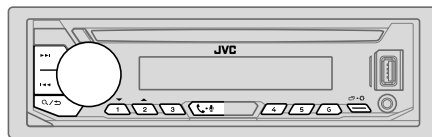
Żądanie parowania (przez Bluetooth) jest uruchamiane automatycznie, jeśli urządzenie iPhone/iPod touch jest podłączone przez złącze USB.

Po sprawdzeniu kodu naciśnij pokrętkę głośności, aby sparować urządzenia.

Żądanie automatycznego parowania jest uruchamiane, tylko gdy:

- Funkcja Bluetooth jest włączona na urządzeniu, z którym połączenie ma być nawiązane.
- [AUTO PAIRING] jest ustawione na [ON]. (Strona 17)

BLUETOOTH — Telefon komórkowy



Odbieranie połączenia

Gdy nadchodzi połączenie przychodzące:

- Przyciski migają w kolorze wybranym w [RING COLOR]. (Strona 15)
- Urządzenie automatycznie odbiera połączenie, jeśli [AUTO ANSWER] ustawiono na żądany czas. (Strona 15)

W trakcie połączenia:







- Przyciski migają i świecą w kolorze wybranym w [RING COLOR]. (Strona 15)
- Po wyłączeniu urządzenia lub odłączeniu panelu, połączenie Bluetooth zostanie rozłączone.

Poniższe operacje mogą się różnić lub nie być dostępne w zależności od połączonego telefonu komórkowego.

Aby

Na panelu czołowym

Pierwsze połączenie przychodzące...

Odbieranie połączenia	Naciśnij   lub pokrętkę głośności.
Odrzucenie połączenia	Naciśnij i przytrzymaj   lub pokrętkę głośności.
Zakończenie połączenia	Naciśnij i przytrzymaj   lub pokrętkę głośności.

Aby	Na panelu czołowym
Rozmawiając podczas pierwszego połączenia przychodzącego...	
Odpowiedz na drugie połączenie przychodzące i podtrzymaj bieżącą rozmowę	Naciśnij lub pokrętkę głośności.
Odrzuć kolejne połączenie przychodzące	Naciśnij i przytrzymaj lub pokrętkę głośności.

Mając dwa czynne połączenia...

Zakończ połączenie bieżące i aktywuj połączenie podtrzymywane	Naciśnij i przytrzymaj lub pokrętkę głośności.
Przełącz połączenie bieżące na połączenie podtrzymywane	Naciśnij .
Ustawienie głośności telefonu*1 [00] do [35] (Domyślne: [15])	Obracaj pokrętkę głośności podczas połączenia.
Przełączanie pomiędzy trybem głośnomówiącym a prywatnym rozmowy*2	Naciśnij podczas połączenia.

*1 Ta regulacja nie wpływa na głośność innych źródeł.

*2 Działanie może być inne w zależności od podłączonego urządzenia Bluetooth.

■ Poprawianie jakości głosu

Podczas rozmowy telefonicznej...

- 1 Naciśnij i przytrzymaj .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślne: [XX]

[MIC GAIN]	[LEVEL -10] do [LEVEL +10] ([LEVEL -04]): Czulość mikrofonu wzrasta, im wyższa jest liczba.
[NR LEVEL]	[LEVEL -05] do [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Dostosuj poziom usuwania hałasu, aż hałas przestanie być słyszalny podczas rozmowy telefonicznej.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL -05] do [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Reguluj czas opóźnienia usuwania echa, aż efekt echa przestanie być słyszalny podczas rozmowy telefonicznej.

■ Konfigurowanie ustawień odbierania połączeń

- 1 Naciśnij , aby włączyć tryb Bluetooth.
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.





Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślne: [XX]

[SETTINGS]	
[AUTO ANSWER]	[01 SEC] do [30 SEC]: Urządzenie automatycznie odbiera połączenia przychodzące w wybranym czasie (w sekundach). ; [OFF]: Anulowanie.
[RING COLOR]	[COLOR 01] do [COLOR 49] ([COLOR 08]): Umożliwia wybór koloru podświetlenia przycisków jako powiadomienia w przypadku przychodzącego połączenia i w trakcie rozmowy. ; [OFF]: Anulowanie.



Nawiązywanie połączenia



Połączenie można nawiązać za pomocą historii połączeń, książki telefonicznej lub wybierając numer. Możliwe jest również wybieranie głosowe, jeśli telefon jest wyposażony w taką funkcję.

- Naciśnij  - , aby włączyć tryb Bluetooth.**
Pojawia się "(Nazwa pierwszego urządzenia)".
 - Jeśli dwa telefony Bluetooth są połączone, ponownie naciśnij  - , aby przełączyć się do innego telefonu.
Pojawia się "(Nazwa drugiego urządzenia)".
- Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.**
- Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.**

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .



[RECENT CALL]	(Działa tylko gdy podłączony telefon obsługuje PBAP) <ol style="list-style-type: none"> Naciskaj pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę lub numer telefonu. <ul style="list-style-type: none"> "<" oznacza odebrane połączenia, ">" oznacza połączenia wychodzące, "M" oznacza połączenia nieodebrane. Komunikat "NO HISTORY" pojawia się, jeśli w historii połączeń nie ma żadnych danych, w tym numeru połączenia. Naciśnij pokrętkę głośności, aby nawiązać połączenie.
----------------------	--

[PHONEBOOK]	(Działa tylko gdy podłączony telefon obsługuje PBAP) <ol style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk 2  / 1 , aby wybrać odpowiednią literę (od A do Z, od 0 do 9 i OTHERS). <ul style="list-style-type: none"> Komunikat "OTHERS" pojawia się, jeśli pierwszym znakiem nie jest litera A do Z lub cyfra 0 do 9. Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać nazwę, a następnie naciśnij je. Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer telefonu, a następnie naciśnij je, aby nawiązać połączenie. <ul style="list-style-type: none"> Książka telefoniczna podłączonego telefonu podczas parowania zostanie automatycznie przeniesiona do urządzenia głównego. Urządzenie obsługuje tylko znaki jednobajtowe. (Litere ze znakami diakrytycznymi, takie jak "Ü", są wyświetlane jako "U").
--------------------	---

[DIAL NUMBER]	<ol style="list-style-type: none"> Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać cyfrę (0 do 9) lub znak (*, #, +). Naciśnij  / , aby przenieść pozycję wpisywania. Powtarzaj czynności opisane w punktach 1 i 2, aż do wprowadzenia pełnego numeru telefonu. Naciśnij pokrętkę głośności, aby nawiązać połączenie.
----------------------	---

[VOICE]	Wymów nazwę kontaktu, pod numer którego chcesz zadzwonić lub komendę głosową, aby sterować funkcjami telefonu. (Patrz "Nawiązywanie połączenia za pomocą funkcji rozpoznawania głosu".)
----------------	---



Nawiązywanie połączenia za pomocą funkcji rozpoznawania głosu

- Naciśnij i przytrzymaj  - , aby włączyć podłączony telefon.
- Wymów nazwę kontaktu, pod numer którego chcesz zadzwonić lub komendę głosową, aby sterować funkcjami telefonu.
 - Obsługiwane funkcje rozpoznawania mowy różnią się dla różnych telefonów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z instrukcji podłączonego telefonu.

Zapisywanie ustawień w pamięci



Zapisz kontakt w pamięci

Można zapisać do 6 kontaktów, przypisując je do przycisków numerycznych (1 do 6).





- Naciśnij  - , aby włączyć tryb Bluetooth.
- Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać [RECENT CALL], [PHONEBOOK] lub [DIAL NUMBER], a następnie naciśnij je.
- Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać kontakt lub wpisać numer telefonu.
Po wybraniu kontaktu naciśnij pokrętkę głośności, aby wyświetlić numer telefonu.
- Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
Kiedy kontakt zostanie zapisany, pojawi się informacja "MEMORY P (wybrany numer fabryczny)".

Aby usunąć kontakt z pamięci, wybierz [DIAL NUMBER] w kroku 2 i zapisz pusty numer.

Nawiązywanie połączenia z numerem z pamięci



- 1 Naciśnij  - , aby włączyć tryb Bluetooth.
- 2 Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
- 3 Naciśnij pokrętkę głośności, aby nawiązać połączenie.
Jeśli nie zapisano żadnych kontaktów, pojawi się informacja "NO PRESET".

Ustawienia trybu Bluetooth

- 1 Naciśnij i przytrzymaj  - .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnąć  - .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij  / .

Domyślne: **[XX]**

[BT MODE]	
[PHONE SELECT]*	Pozwala wybrać telefon lub urządzenie audio do podłączenia lub odłączenia. Symbol "✳" pojawi się przed nazwą urządzenia po nawiązaniu połączenia.
[AUDIO SELECT]*	"▷" pojawia się z przodu urządzenia audio bieżącego odtwarzania.
[DEVICE DELETE]	<ol style="list-style-type: none"> 1 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać urządzenie do usunięcia, a następnie naciśnij je. 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać [YES] lub [NO], a następnie naciśnij je.
[PIN CODE EDIT] (0000)	<p>Zmienia kod PIN (do 6 cyfr).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer. 2 Naciśnij  / , aby przenieść pozycję wpisywania. Powtarzaj czynności opisane w punktach 1 i 2, aż do wprowadzenia pełnego kodu PIN. 3 Naciśnij pokrętkę głośności, aby potwierdzić.

* Można jednocześnie podłączyć maksymalnie dwa telefony Bluetooth i jedno urządzenie audio Bluetooth.

[RECONNECT]	[ON] : Urządzenie automatycznie ponownie nawiązuje połączenie, kiedy ostatnio połączone urządzenie Bluetooth znajdzie się w zasięgu. ; [OFF] : Anulowanie.
[AUTO PAIRING]	[ON] : Urządzenie przeprowadza automatyczne parowanie obsługiwane urządzenie Bluetooth (iPhone/iPod touch), kiedy jest ono połączone przez złącze USB. W zależności od systemu operacyjnego podłączonego urządzenia ta funkcja może nie działać. ; [OFF] : Anulowanie.
[INITIALIZE]	[YES] : Uruchomienie wszystkich ustawień Bluetooth (wraz z zapisanym parowaniem, książką telefoniczną itp.). ; [NO] : Anulowanie.
[INFORMATION]	[MY BT NAME] : Wyświetla nazwę radioodtwórcza ("KD-DB9✳✳BT"). ; [MY ADDRESS] : Pokazanie adresu tego urządzenia.

Tryb sprawdzania zgodności z Bluetooth

Można sprawdzać możliwość połączenia urządzenia Bluetooth i systemu przy pomocy obsługiwane go profilu.

• Upewnij się, że nie sparowano żadnego urządzenia Bluetooth.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj  - .
Wyświetli się "BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE". Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000".
- 2 Wyszukać i wybrać nazwę radioodtwórcza ("KD-DB9✳✳BT") na urządzeniu Bluetooth w ciągu 3 minut.
- 3 Wykonaj czynności (A), (B) lub (C) w zależności od komunikatu przesuwającego się na wyświetlaczu.
 - (A) "PAIRING" → "XXXXXX" (6-cyfrowy kod): Upewnij się, że ten sam kod pojawia się na urządzeniu i smartfonie z technologią Bluetooth, a następnie użyj smartfonu, aby potwierdzić ten kod.
 - (B) "PAIRING" → "PIN IS 0000": Wprowadź "0000" na smartfonie z technologią Bluetooth.
 - (C) "PAIRING": Obsługuj urządzenie Bluetooth, aby potwierdzić parowanie.

BLUETOOTH®

Po zakończeniu parowania pojawi się komunikat "PAIRING OK" ➔ "Nazwa urządzenia" i rozpocznie się sprawdzenie kompatybilności Bluetooth. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się "CONNECT NOW USING PHONE", zezwól na smartfonie z technologią Bluetooth na uzyskiwanie dostępu do książki telefonicznej.

Na wyświetlaczu miga komunikat "TESTING".

Wynik operacji łączenia pojawi się na wyświetlaczu.

"PAIRING OK" i/lub "HANDS-FREE OK"*1 i/lub "AUD.STREAM OK"*2 i/lub "PBAP OK"*3 : Zgodność

*1 Zgodność z profilem bezprzewodowego zestawu słuchawkowego HFP (Hands-Free Profile)

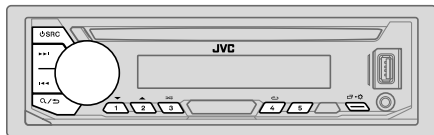
*2 Zgodność z profilem transmisji dźwięku o wysokiej jakości AZDP (Advanced Audio Distribution Profile)

*3 Zgodność z profilem dostępu do książki telefonicznej PBAP (Phonebook Access Profile)

Po 30 sekundach wyświetli się komunikat "PAIRING DELETED", wskazujący, że parowanie zostało zakończone, a urządzenie wychodzi z trybu sprawdzania zgodności.


- Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj  SRC, wyłączając zasilanie, a następnie włącz zasilanie ponownie.







BLUETOOTH — Audio



Podczas gdy źródłem jest BT AUDIO, można podłączyć do pięciu urządzeń audio Bluetooth i przełączać tymi pięcioma urządzeniami.

Odtwarzacz audio przez Bluetooth

- 1 Kolejno naciśnij  SRC, aby wybrać BT AUDIO.
- 2 Zarządzaj odtwarzaczem dźwięku za pomocą Bluetooth by rozpocząć odtwarzanie.

Aby	Na panelu czołowym
Odtwarzanie/zatrzymanie	Naciśnij pokrętkę głośności.
Wybierz grupę lub folder	Naciśnij 2 ▲ / 1 ▼.
Pomijanie do tyłu/do przodu	Naciśnij  /  .
Przewinięcie do tyłu/do przodu	Naciśnij i przytrzymaj  /  .
Powtarzanie odtwarzania	Kolejno naciśnij 4  [TRACK REPEAT], [ALL REPEAT], [REPEAT OFF]
Odtwarzanie losowe	Kolejno naciśnij 3  [GROUP RANDOM], [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]
Wybór pliku z folderu/listy	Patrz "Wybór pliku z folderu/listy" na stronie 11.
Przełączanie między podłączonymi urządzeniami audio Bluetooth	Naciśnij 5.*

* Naciśnięcie przycisku "Play" na podłączonym urządzeniu powoduje również przełączenie się wyjścia dźwięku z urządzenia.



Obsługa i wskazania wyświetlacza różnią się w zależności od ich dostępności w podłączonym urządzeniu.

Ustawienia w celu użycia aplikacji JVC Remote

Aplikacja JVC Remote jest przeznaczona do kontrolowania działań odbiornika samochodowego JVC z iPhone'a/iPoda (przez Bluetooth lub przez gniazdo wejściowe USB) lub smartphone'a Android (przez Bluetooth).

Przygotowanie:

- Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji JVC Remote na Twoim urządzeniu przed podłączeniem.
- Więcej informacji można znaleźć na stronie <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślne: [XX]

[REMOTE APP]	
[SELECT]	Wybierz urządzenie (IOS lub ANDROID), aby korzystać z aplikacji.
[IOS]	<p>[YES]: Wybiera iPhone/iPod, aby korzystać z aplikacji przez Bluetooth lub podłączonej przez gniazdo wejściowe USB. ; [NO]: Anulowanie.</p> <p>Jeśli wybrano IOS, aby aktywować aplikację należy wybrać źródło iPod BT (lub iPod USB, jeśli urządzenie iPhone/iPod podłączono do gniazda wejściowego USB).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Łączność z aplikacją zostanie przerwana lub odłączona, jeżeli: <ul style="list-style-type: none"> – Zostanie zmienione ze źródła iPod BT na dowolne źródło odtwarzania podłączone przez gniazdo wejściowe USB. – Zostanie zmienione ze źródła iPod USB na źródło iPod BT.
[ANDROID]	[YES]: Wybiera smartphone Android, aby korzystać z aplikacji przez Bluetooth. ; [NO]: Anulowanie.


[ANDROID LIST]*	Wybiera smartphone Android, aby korzystać z listy.
[STATUS]	<p>Pokazuje stan wybranego urządzenia.</p> <p>[IOS CONNECTED]: Jesteś w stanie korzystać z aplikacji za pomocą iPhone'a/iPoda podłączonego przez Bluetooth lub gniazdo wejściowe USB.</p> <p>[IOS NOT CONNECTED]: Żadne urządzenie IOS nie jest podłączone, aby korzystać z aplikacji.</p> <p>[ANDROID CONNECTED]: Jesteś w stanie korzystać z aplikacji za pomocą smartphone'a Android podłączonego przez Bluetooth.</p> <p>[ANDROID NOT CONNECTED]: Żadne urządzenie Android nie jest podłączone, aby korzystać z aplikacji.</p>

* Wyświetlane, tylko wtedy, gdy [ANDROID] z [SELECT] jest ustawiony na [YES].

Słuchaj iPhone'a /iPoda przez Bluetooth

Można słuchać piosenek na iPhone'ie/iPodzie przez Bluetooth na tym urządzeniu.

Kolejno naciskaj  SRC, aby wybrać iPod BT.

- Można obsługiwać iPod/iPhone w taki sam sposób jak iPod/iPhone przez gniazdo wejściowe USB. (Strona 9)
- Jeśli podłączysz iPhone'a/iPoda do wejścia USB w trakcie słuchania źródła iPod BT, źródło zmienia się automatycznie na iPod USB. Naciśnij  SRC, aby wybrać źródło iPod BT, jeśli urządzenie jest nadal połączone za pośrednictwem Bluetooth.

Radio internetowe przez Bluetooth


Możesz słuchać radio internetowe (Spotify) na iPhone/iPod touch/urządzenie z systemem Android przez Bluetooth na tym urządzeniu.

- Upewnij się, że gniazdo USB nie jest połączone z żadnym urządzeniem.

■ Słuchaj Spotify

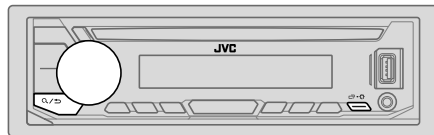
Przygotowanie:



Wybierz [ON] dla [SPOTIFY SRC] w [SOURCE SELECT]. (Strona 4)

- 1 Uruchomić aplikację Spotify na swoim urządzeniu.
- 2 Połącz swoje urządzenie wykorzystując połączenie Bluetooth. (Strona 13)
- 3 Wielokrotnie naciśnij  SRC, żeby wybrać SPOTIFY (dla iPhone'a/iPoda) lub SPOTIFY BT (dla urządzenia z Androidem).
Zostanie wybrane źródło, a transmisja rozpocznie się automatycznie.

- Można obsługiwać Spotify w taki sam sposób jak Spotify przez gniazdo wejściowe USB. (Strona 11)

USTAWIENIA DŹWIĘKU



- 1 Naciśnij i przytrzymaj .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnąc .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślnie: [XX]

[EQ SETTING]	
[PRESET EQ]	<p>Pozwala wybrać ustawienie korektora dźwięku najbardziej odpowiednie dla danego gatunku muzyki.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wybierz pozycję [USER], aby użyć ustawień wprowadzonych w [EASY EQ] lub [PRO EQ]. <p>[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]</p> <p>Korektor dźwięku ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) wzmacnia określone częstotliwości w sygnale audio, aby zredukować szumy dochodzące z zewnątrz samochodu czy szum opon.</p>
[EASY EQ]	<p>Regulacja własnych ustawień dźwięku.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ustawienia są zapisywane w [USER] w [PRESET EQ]. • Wprowadzone zmiany ustawień mogą wpływać na bieżące ustawienia [PRO EQ]. <p>[SUB.W SP]*1*2: [00] do [+06] (Domyślnie: [+03]) [SUB.W]*1: [-50] do [+10] [00] [BASS]: [LVL-09] do [LVL+09] [LVL 00] [MID]: [LVL-09] do [LVL+09] [LVL 00] [TRE]: [LVL-09] do [LVL+09] [LVL 00]</p>

*1, *2: (strona 22)

USTAWIENIA DŹWIĘKU

[PRO EQ]	Regulacja własnych ustawień dźwięku. <ul style="list-style-type: none"> • Ustawienia są zapisywane w [USER] w [PRESET EQ]. • Wprowadzone zmiany ustawień mogą wpływać na bieżące ustawienia [EASY EQ]. 	
[62.5HZ]		
[LEVEL -09] do [LEVEL +09] ([LEVEL 00]):	Wyreguluj poziom, który ma zostać zapamiętany dla każdego ze źródeł. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)	
[ON]:	Włączenie rozszerzenia niskich tonów. ; [OFF]: Anulowanie.	
[100HZ]/[160HZ]/[250HZ]/[400HZ]/[630HZ]/[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[6.3KHZ]/[10KHZ]/[16KHZ]		
[LEVEL -09] do [LEVEL +09] ([LEVEL 00]):	Wyreguluj poziom, który ma zostać zapamiętany dla każdego ze źródeł. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)	
[Q FACTOR]	[1.35]/[1.50]/[2.00]: Ustawianie współczynnika jakości.	
[AUDIO CONTROL]		
[BASS BOOST]	[LEVEL +01] do [LEVEL +05]:	Wybór preferowanego poziomu podbicia niskich tonów. ; [OFF]: Anulowanie.
[LOUDNESS]	[LEVEL 01]/[LEVEL 02]:	Wzmocnienie niskich lub wysokich częstotliwości w celu uzyskania wyważonego dźwięku przy niskim poziomie głośności. ; [OFF]: Anulowanie.
[SUB.W LEVEL]*1	[SPK-OUT]*2	(Nie ma zastosowania w przypadku wyboru łącza 3-drożnego (crossover).) [SUB.W 00] do [SUB.W +06] ([SUB.W +03]): Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera podłączonego przewodem głośnikowym. (Strona 34)
	[PRE-OUT]	[SUB.W -50] do [SUB.W +10] ([SUB.W 00]): Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera podłączonego do końcówek wyjścia z tyłu urządzenia (SW) za pośrednictwem zewnętrznego wzmacniacza. (Strona 35)
[SUBWOOFER SET]	[ON]:	Włączenie wyjścia subwoofera. ; [OFF]: Anulowanie.

[FADER]	(Nie ma zastosowania w przypadku wyboru łącza 3-drożnego (crossover).) [POSITION R15] do [POSITION F15] ([POSITION 00]):	Regulacja balansu dźwięku z przednich i tylnych głośników.
[BALANCE]*3	[POSITION L15] do [POSITION R15] ([POSITION 00]):	Regulacja balansu dźwięku z prawych i lewych głośników.
[VOLUME ADJUST]	[LEVEL -15] do [LEVEL +06] ([LEVEL 00]):	Ustawia początkowy poziom głośności każdego źródła, porównując go z poziomem głośności FM. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)
[AMP GAIN]	[LOW POWER]:	Ogranicza maksymalny poziom głośności do 25. (Należy wybrać tę opcję, jeśli maksymalna moc każdego głośnika jest niższa niż 50 W, aby zapobiec uszkodzeniu głośników.) ; [HIGH POWER]:
		Maksymalny poziom głośności to 35.
[SPK/PRE OUT]	(Nie ma zastosowania w przypadku wyboru łącza 3-drożnego (crossover).) Wybierz odpowiednie ustawienia, aby uzyskać żądany efekt w zależności od sposobu podłączenia głośników. (Zobacz "Ustawienia wyjściowe głośników" na stronie 22.)	
[SPEAKER SIZE]	W zależności od wybranego typu łącza crossover (patrz [X ' OVER TYPE]) pojawiają się pozycje ustawienia, łącza crossover 2-drożnego lub 3-drożnego. (Zobacz "Ustawienia łącza crossover" na stronie 23.) Domyślnie zostanie wybrany 2-drożny typ łącza crossover.	
[X ' OVER]		
[DTA SETTINGS]	Informacje o ustawieniach, patrz "Ustawienia cyfrowej korekcji czasu" na stronie 25.	
[CAR SETTINGS]		
[X ' OVER TYPE]	Przeostrożenie: Umożliwia dostosowanie głośności przez zmianę ustawienia [X ' OVER TYPE], aby zapobiec nagłemu wzrostowi lub spadkowi poziomu wyjścia.	
[2-WAY]	(Wyświetlane tylko, gdy wybrano ustawienie [3-WAY].) [YES]:	Umożliwia wybór typu łącza 2-drożnego. ; [NO]: Anulowanie.
[3-WAY]	(Wyświetlane tylko, gdy wybrano ustawienie [2-WAY].) [YES]:	Umożliwia wybór typu łącza 3-drożnego. ; [NO]: Anulowanie.

*1, *2, *3: (strona 22)

USTAWIENIA DŹWIĘKU

[SOUND EFFECT]	
[SPACE ENHANCE]	(Nie dotyczy źródła FM/AM oraz źródła DAB.) [SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Praktycznie zwiększa przestrzeń dźwięku. ; [OFF]: Anulowanie.
[SND RESPONSE]	[LEVEL1]/[LEVEL2]/[LEVEL3]: Praktycznie sprawia, że dźwięk jest bardziej rzeczywisty. ; [OFF]: Anulowanie.
[SOUND LIFT]	[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Praktycznie należy wyregulować położenie dźwięku wydobywającego się z głośników. ; [OFF]: Anulowanie.
[VOL LINK EQ]	[ON]: Wzmacnia częstotliwość, aby zredukować szum dochodzący z zewnątrz samochodu czy szum opon. ; [OFF]: Anulowanie.
[K2 TECHNOLOGY]	(Nie dotyczy źródła FM/AM, źródła DAB oraz źródła AUX.) [ON]: Popraw jakość dźwięku skompresowanej muzyki. ; [OFF]: Anulowanie.

*1 Wyświetlane, tylko gdy [SUBWOOFER SET] jest ustawione na [ON]. (Strona 21)

*2 Dla 2-drożnego łącza crossover: Wyświetlane, tylko gdy [SPK/PRE OUT] jest ustawione na [SUB.W/SUB.W].

*3 Ta regulacja nie ma wpływu na wyjście głośnika niskotonowego.

Ustawienia wyjściowe głośników [SPK/PRE OUT]

(Ma zastosowanie, tylko gdy [X' OVER TYPE] jest ustawione na [2-WAY]) (strona 21)

Wybierz ustawienia wyjścia dla głośników [SPK/PRE OUT], opierając się na sposobie ich podłączenia.

Podłączenie za pomocą końcówek wyjścia

Dla połączeń z użyciem zewnętrznego wzmacniacza. (Strona 35)

Ustawienia na [SPK/PRE OUT]	Sygnał audio przez końcówkę wyjścia		
	FRONT	REAR	SW
[REAR/REAR] (domyślne)	Wyjście przednich głośników	Wyjście tylnych głośników	Wyjście dla głośnika niskotonowego
[SUB.W/SUB.W]	Wyjście przednich głośników	L (lewy): Wyjście dla głośnika niskotonowego R (prawy): (Wycisz)	Wyjście dla głośnika niskotonowego

Podłączenie za pomocą przewodów głośnikowych

Dzięki tym ustawieniom można także podłączyć głośniki bez użycia zewnętrznego wzmacniacza i nadal cieszyć się dźwiękiem z głośnika niskotonowego. (Strona 34)

Ustawienia na [SPK/PRE OUT]	Sygnał audio przez przewód tylnego głośnika	
	L (lewy)	R (prawy)
[REAR/REAR]	Wyjście tylnych głośników	Wyjście tylnych głośników
[SUB.W/SUB.W]	Wyjście dla głośnika niskotonowego	(Wycisz)

Jeśli wybrano [SUB.W/SUB.W]:

- dla [SUBWOOFER LPF] wybierane jest ustawienie [120HZ], a ustawienie [THROUGH] jest niedostępne. (Strona 24)
- dla [FADER] wybierane jest ustawienie [POSITION R02], a dostępny zakres to od [POSITION R15] do [POSITION 00]. (Strona 21)

USTAWIENIA DŹWIĘKU

Ustawienia łącza crossover

Poniżej podane są dostępne elementy ustawień dla 2-drożnego i 3-drożnego połączenia crossover.

▲ Przestroga

Wybierz typ łącza crossover w zależności od tego w jaki sposób są podłączone głośniki. (Strona 34, 35)

Jeśli wybierzesz niewłaściwy typ:

- Głośniki mogą ulec uszkodzeniu.
- Wyjściowy poziom dźwięku może być skrajnie wysoki lub niski.

SPEAKER SIZE

Wybór w zależności od wielkości podłączonych głośników dla optymalnej wydajności.

- Ustawienia częstotliwości i nachylenia dla łącza crossover wybranego głośnika są konfigurowane automatycznie.
- Jeżeli wybrano **[NONE]** dla następującego głośnika w **[SPEAKER SIZE]**, ustawienie **[X' OVER]** wybranego głośnika jest niedostępne.
 - Łącze 2-drożne crossover: **[TWEETER]** z **[FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]**
 - Łącze 3-drożne crossover: **[WOOFER]**

X' OVER (crossover)

- **[FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]**: Reguluje częstotliwość połączenia crossover dla wybranych głośników (filtr górnoprzepustowy lub filtr dolnoprzepustowy).
W przypadku wyboru **[THROUGH]** wszystkie sygnały przesyłane są do wybranych głośników.
- **[SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]**: Reguluje nachylenie łącza crossover.
Do wyboru tylko, jeśli dla częstotliwości łącza crossover wybrano ustawienie inne od **[THROUGH]**.
- **[SW LPF PHASE]/[PHASE]**: Wybiera fazę wyjścia głośnika, aby była zgodna z wyjściami pozostałych głośników.
- **[GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]**: Reguluje głośność sygnału wyjściowego wybranego głośnika.

Pozycje ustawcze łącza 2-drożnego crossover

[SPEAKER SIZE]		
[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (niepodłączony)
[REAR]*1		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (niepodłączony)
[SUBWOOFER]*2		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (niepodłączony)
[X' OVER]		
[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−08DB] do [00DB]
	[GAIN RIGHT]	[−08DB] do [00DB]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−08DB] do [00DB]
[REAR HPF]*1	[R-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[R-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[R-HPF GAIN]	[−08DB] do [00DB]

*1, *2: (strona 24)

USTAWIENIA DŹWIĘKU

[SUBWOOFER LPF]*2	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]/[-18DB]/[-24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/ [NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[-08DB] do [00DB]

Pozycje ustawcze łącza 3-drożnego crossover

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]	
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]	
[WOOFER]*2	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (niepodłączony)	
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] do [00DB]

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] do [00DB]
[WOOFER]*2	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] do [00DB]

*1 Wyświetlane, tylko gdy [SPK/PRE OUT] jest ustawione na [REAR/REAR]. (Strona 22)

*2 Wyświetlane, tylko gdy [SUBWOOFER SET] jest ustawione na [ON]. (Strona 21)

USTAWIENIA DŹWIĘKU

Ustawienia cyfrowej korekcy czasu

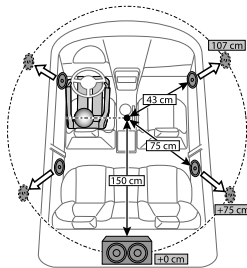
Cyfrowa korekcja czasu określa czas opóźnienia wyjścia głośnikowego, aby stworzyć odpowiednie środowisko dla Twojego pojazdu.

- Więcej informacji, patrz "Ustalanie wartości dla [DISTANCE] i [GAIN] z [DTA SETTINGS]".

[DTA SETTINGS]

[POSITION]	Wybiera Twoje miejsce odsłuchu (punkt odniesienia). [ALL]: Brak wyrównania ; [FRONT RIGHT]: Prawe przednie miejsce ; [FRONT LEFT]: Lewe przednie miejsce ; [FRONT ALL]: Siedzenia przednie • [FRONT ALL] wyświetla się tylko, gdy [X ' OVER TYPE] jest ustawiony jako [2-WAY]. (Strona 21)
[DISTANCE]*1	[OCM] do [610CM]: Odpowiednio ustaw odległość, aby wyrównać.
[GAIN]*1	[-8DB] do [0DB]: Odpowiednio wyreguluj głośność sygnału wyjściowego wybranego głośnika.
[DTA RESET]	[YES]: Resetuje ustawienia ([DISTANCE] i [GAIN]) wybranego [POSITION] do wartości domyślnych. ; [NO]: Anulowanie.
[CAR SETTINGS]	Zidentyfikuj swój typ samochodu i tylne położenie głośnika w celu dokonania zmian w [DTA SETTINGS].
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/[MINIVAN(LONG)]: Wybiera typ pojazdu. ; [OFF]: Brak wyrównania.
[R-SP LOCATION]*2	Wybiera lokalizację tylnych głośników w Twoim samochodzie w celu obliczenia największej odległości z wybranego miejsca odsłuchu (punkt odniesienia). • [DOOR]/[REAR DECK]: Do wyboru tylko wtedy, gdy [CAR TYPE] zostało wybrane jako [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] lub [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Do wyboru tylko wtedy, gdy [CAR TYPE] zostało wybrane jako [MINIVAN] lub [MINIVAN(LONG)].

Ustalanie wartości dla [DISTANCE] i [GAIN] z [DTA SETTINGS]



Jeśli określisz odległość od centrum aktualnie ustawionej pozycji odsłuchu do każdego głośnika, czas opóźnienia zostanie automatycznie obliczony i ustawiony.

- Wyznacz centrum aktualnie ustawionej pozycji odsłuchu jako punkt odniesienia.
- Zmierz odległości od punktu odniesienia do głośników.
- Oblicz różnice między odległością z najdalszego głośnika (głośnik tylny) oraz innych głośników.
- Ustaw [DISTANCE] obliczone w punkcie 3 dla poszczególnych głośników.
- Dostosuj [GAIN] dla poszczególnych głośników.

Przykład: Gdy [FRONT ALL] jest wybrane jako miejsce odsłuchu

*1 Przed dokonaniem korekty wybierz głośnik:

W przypadku wybrania 2-drożnego łącza crossover:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]:

– Można wybrać tylko [REAR LEFT], [REAR RIGHT] i [SUBWOOFER], jeśli wybrano ustawienie inne niż [NONE] dla [REAR] i [SUBWOOFER] głośnika [SPEAKER SIZE]. (Strona 23)

W przypadku wybrania 3-drożnego łącza crossover:

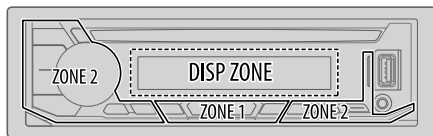
[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]:

– Można wybrać tylko [WOOFER], jeśli wybrano ustawienie inne niż [NONE] dla [WOOFER] głośnika [SPEAKER SIZE]. (Strona 24)

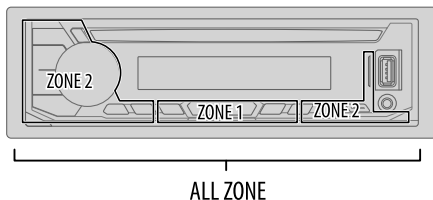
*2 Wyświetla się tylko, gdy [X ' OVER TYPE] jest ustawiony jako [2-WAY] (strona 21) i jeśli wybrano ustawienie inne niż [NONE] dla [REAR] głośnika [SPEAKER SIZE]. (Strona 23)



USTAWIENIA WYŚWIETLACZA

Identyfikacja strefy dla ustawień jasności



Identyfikacja strefy dla ustawień koloru



- 1 Naciśnij i przytrzymaj .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, nacisnąć .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślne: **[XX]**

[DISPLAY]

[DIMMER]

Przygasza podświetlenie.

[OFF]: Przyciemnienie jest wyłączone. Ustawienie jasności zmienia się na **[DAY]**.
[ON]: Przyciemnienie jest włączone. Ustawienie jasności zmienia się na **[NIGHT]**.
(Patrz "**[BRIGHTNESS]**" poniżej.)

[DIMMER TIME]: Ustaw godzinę włączenia i wyłączenia przyciemnienia.

1 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać godzinę **[ON]**, a następnie naciśnij pokrętkę.

2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać godzinę **[OFF]**, a następnie naciśnij pokrętkę.

(Domyślne: **[ON]**: **[18:00]**; **[OFF]**: **[6:00]**)

[DIMMER AUTO]: Przyciemnienie włącza i wyłącza się automatycznie po wyłączeniu lub włączeniu świateł samochodu.*1

[BRIGHTNESS]

Oddzielne ustawienia jasności dla dnia i nocy.

1 **[DAY]/[NIGHT]**: Wybierz dzień lub noc.

2 Wybierz strefę. (Patrz ilustracja w lewej kolumnie.)

3 **[LEVEL 00]** do **[LEVEL 31]**: Ustaw poziom jasności.

[TEXT SCROLL]*2

[SCROLL ONCE]: Przewija raz wyświetlane informacje.;

[SCROLL AUTO]: Ponawia przewijanie w odstępach 5-sekundowych.;

[SCROLL OFF]: Anulowanie.

• Nie dotyczy informacji na ekranie etykiet dynamicznych (strona 29), gdy wybrane jest źródło DAB.

[FORMAT]*3

Po podłączeniu urządzenia Bluetooth poniższe informacje wyświetlą się na dodatkowym wyświetlaczu. (Strona 29)

[BATT/SIGNAL]: Pokazuje moc sygnału i poziom naładowania baterii.;

[DATE]: Pokazuje datę.

*1 Wymagane jest podłączenie kabla sterowania podświetleniem. (Strona 34)

*2 Niektóre znaki lub symbole nie będą prawidłowo wyświetlane (lub będą zastąpione pustymi miejscami) na wyświetlaczu.

*3 Działanie funkcji zależy od rodzaju używanego telefonu.

USTAWIENIA WYŚWIETLACZA

[COLOR]	
[PRESET]	Wybiera kolory podświetlenia oddzielnie dla przycisków w różnych strefach. 1 Wybierz strefę ([ZONE 1], [ZONE 2], [ALL ZONE]). (Patrz rysunek na stronie 26.) 2 Wybierz kolor dla wybranej strefy. <ul style="list-style-type: none">• [COLOR 01] do [COLOR 49]• [USER]: Zostanie wyświetlony kolor utworzony dla opcji [DAY COLOR] lub [NIGHT COLOR].• [COLOR FLOW01] do [COLOR FLOW03]: Kolor zmienia się z różną prędkością.• [CRYSTAL]/[FLOWER]/[FOREST]/[GRADATION]/[OCEAN]/[RELAX]/[SUNSET]: Zostanie wyświetlony wybrany schemat kolorów.*4 (Tę opcję można wybrać, gdy w kroku 1 wybrano opcję [ALL ZONE]).
[DAY COLOR]	Zapisz własne kolory podświetlenia dla pory dziennej i nocnej w różnych strefach. 1 Wybierz strefę ([ZONE 1], [ZONE 2]). (Patrz rysunek na stronie 26.) 2 [RED]/[GREEN]/[BLUE]: Wybierz kolor podstawowy. 3 [00] do [31]: Wybierz poziom.
[NIGHT COLOR]	Powtarzaj czynności 2 i 3, aby wyregulować inne kolory podstawowe. <ul style="list-style-type: none">• Ustawienia są zapisywane pod [USER] w [PRESET].• [NIGHT COLOR] lub [DAY COLOR] zmienia się poprzez włączenie lub wyłączenie świateł samochodu.
[COLOR GUIDE]	[ON]: Kolor podświetlenia [ZONE 1] i [ZONE 2] zmienia się na biały, podczas zmiany ustawień w menu i wyszukiwaniu listy, z wyjątkiem trybu ustawiania kolorów.; [OFF]: Anulowanie.

*4 Po wybraniu jednego z tych schematów kolorów, kolor podświetlenia dla ustawień [ZONE 1] oraz [ZONE 2] zostanie zmieniony na domyślny.

INFORMACJE REFERENCYJNE

■ Konserwacja

Czyszczenie urządzenia

Zatrzyj zabrudzenia z panelu za pomocą suchego kawałka silikonu lub miękkiego materiału.

Czyszczenie złącza

Zdjąć panel czolowy i delikatnie wyczyścić złącze bawełnianym wacikiem. Uważać, aby nie uszkodzić złącza.



Złącze (na odwrocie panelu czolowego)

Obchodzenie się z płytami

- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.
- Nie używaj żadnych akcesoriów przy obchodzeniu się z płytą.
- Czyść od środka płyty przesuwając (ścierając) w kierunku na zewnątrz.
- Czyść płytę suchym silikonem lub miękkim materiałem. Nie używaj żadnych rozpuszczalników.
- Wyjmując płyty z tego urządzenia, należy je wyciągać poziomo.
- Przed włożeniem płyty oczyścić obreza otworu i zewnętrznych krawędzi płyty.

■ Więcej informacji

- Dla:
- Najnowsze oprogramowanie układowe oraz najnowsza lista kompatybilnych aplikacji
 - Oryginalna aplikacja JVC
 - Wszelkie najnowsze informacje

Odowiedz stronę <www.jvc.net/cs/car/>.

Ogólne

- To urządzenie może odtwarzać tylko poniższe płyty CD:



- Odtwarzanie płyt DualDisc: Strona nie będąca nośnikiem DVD płyty typu "DualDisc" nie jest zgodna ze standardem "Compact Disc Digital Audio". Z tej przyczyny nie zalecamy korzystania ze strony płyty DualDisc, która nie jest nagrana w formacie DVD w tym urządzeniu.
- Szczegółowe informacje i uwagi na temat plików audio, które można odtwarzać za pomocą tego urządzenia, można znaleźć na stronie <www.jvc.net/cs/car/audiofile/>.

Odtwarzane pliki

- Odtwarzany plik audio:
W przypadku płyty:
MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)
W przypadku urządzenia pamięci masowej USB:
MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)
 - Odtwarzane płyty: CD-R/CD-RW/CD-ROM
 - Odtwarzany format płyty: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Długie nazwy plików
 - Odtwarzany system plików w urządzeniach USB: FAT12, FAT16, FAT32
- Nawet jeśli pliki audio są zgodne z powyższymi standardami, ich odtworzenie może być niemożliwe z powodu stanu nośnika lub urządzenia.
Plik AAC (.m4a) na płycie CD, kodowanej przez iTunes, nie może być odtwarzany na tym urządzeniu.

Płyty nie odtwarzane przez zestaw

- Płyty, które nie są okrągłe.
- Płyty z kolorem naniesionym na powierzchnię nagrania lub płyty zabrudzone.
- Płyty jednokrotnego/wielokrotnego zapisu, które nie zostały sfinalizowane.
- Płyty CD 8 cm. Próba włożenia takiej płyty z adapterem może uszkodzić urządzenie.

Informacje o urządzeniach USB

- Nie można podłączać urządzeń USB przy użyciu koncentratora USB.
- Podłączenie kabla o długości przekraczającej 5 m może być przyczyną błędnego odtwarzania.
- Odbiornik nie wykryje urządzenia USB, którego napięcie zasilania jest inne niż 5 V, a natężenie przekracza 1,5 A.

Informacje o urządzeniu z systemem Android

- To urządzenie obsługuje system operacyjny Android od wersji 4.1.
- Niektóre urządzenia z systemem Android (z systemem od wersji 4.1) mogą tylko częściowo obsługiwać standard Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Jeśli urządzenie z systemem Android obsługuje zarówno urządzenia klasy pamięci masowej, jak i standard AOA 2.0, urządzenie zawsze najpierw odtwarza za pośrednictwem AOA 2.0.

Informacje o urządzeniach iPod/iPhone

- Przez terminal wejściowy USB:
Made for
– iPod touch (5th i 6th generation)
– iPod nano (7th generation)
– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- Przez Bluetooth:
Made for
– iPod touch (5th i 6th generation)
– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- W trybie [HEAD MODE] niemożliwe jest przeszukiwanie plików wideo w menu "Videos".
- Kolejność utworów wyświetlona w menu wyboru odbiornika może różnić się od kolejności w odtwarzaczu iPod/iPhone.
- Nie możesz obsługiwać iPoda, jeśli na iPodzie wyświetlony został komunikat "JVC" lub "✓".
- W zależności od wersji systemu operacyjnego urządzenia iPod/iPhone, niektóre funkcje mogą nie działać z tą jednostką.

Informacje o technologii Spotify

- Aplikacja Spotify obsługuje:
– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (z systemem od wersji iOS 8)
– iPod touch (5th i 6th generation)
– System operacyjny Android od wersji 4.0.3
- Spotify jest usługą oferowaną przez inną firmę, dlatego jej specyfikacja może się zmienić bez wcześniejszego powiadomienia. W rezultacie może to wpłynąć na zgodność sprzętową, a niektóre urządzenia mogą stać się niedostępne.
- Z niektórych funkcji Spotify nie można korzystać z tego urządzenia.
- W przypadku problemów z korzystaniem z aplikacji, prosimy o kontakt ze Spotify na <www.spotify.com>.

Informacje o technologii Bluetooth

- Podłączenie niektórych urządzeń Bluetooth może nie być możliwe; zależy to od wersji standardu Bluetooth obsługiwanej przez urządzenie.
- Urządzenie może nie współpracować z niektórymi urządzeniami Bluetooth.
- Warunki odbioru sygnału różnią się w zależności od otoczenia.

INFORMACJE REFERENCYJNE

Zmieni wyświetlane informacje

Po każdym naciśnięciu  zmienia się informacja na wyświetlaczu.

- Jeśli informacja nie jest dostępna lub nie została zarejestrowana, wyświetli się komunikat "NO TEXT", "NO NAME" albo inne informacje (np. nazwa stacji) lub wyświetlacz będzie pusty.



Dodatkowy wyświetlacz*1

Wyświetlacz zegara lub Miernik poziomu

- *1 Jeśli [FORMAT] ustawiono na [BATT/SIGNAL], data zostanie zastąpiona symbolami baterii i mocy sygnału podłączonego urządzenia Bluetooth. (Strona 26)

Nazwa źródła	Informacje na wyświetlaczu: Główny (uzupełniający)
DAB	Etykieta programu (Etykieta zbioru) ➔ Etykieta programu (Etykieta zbioru) z efektem synchronizacji muzyki*2 ➔ Etykieta programu (Data) ➔ Etykieta dynamiczna (Data) ➔ Tytuł (Wykonawca) ➔ Tytuł (Data) ➔ Następny program (EPG) (Data) ➔ Poziom sygnału (Data) ➔ z powrotem do początku
FM lub AM	Częstotliwość (Data) ➔ Częstotliwość (Data) z efektem synchronizacji muzyki*2 ➔ z powrotem do początku Dostępne tylko dla stacji FM z Radio Data System: Nazwa stacji/Typ programu (Data) ➔ Nazwa stacji/Typ programu (Data) z efektem synchronizacji muzyki*2 ➔ Tekst radia (Data) ➔ Tekst radia+ (Tekst radia+) ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Częstotliwość (Data) ➔ z powrotem do początku
CD lub USB	Dla CD-DA: Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) z efektem synchronizacji muzyki*2 ➔ Tytuł utworu (Tytuł płyty) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Czas odtwarzania (Data) ➔ z powrotem do początku

Nazwa źródła	Informacje na wyświetlaczu: Główny (uzupełniający)
CD lub USB	Dla plików MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC: Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) z efektem synchronizacji muzyki*2 ➔ Tytuł utworu (Tytuł albumu) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Nazwa pliku (Nazwa folderu) ➔ Nazwa pliku (Data) ➔ Czas odtwarzania (Data) ➔ z powrotem do początku
iPod USB/iPod BT	Jeśli wybrano [HEAD MODE] (strona 10): Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) z efektem synchronizacji muzyki*2 ➔ Tytuł utworu (Tytuł albumu) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Czas odtwarzania (Data) ➔ z powrotem do początku
ANDROID	Nazwa źródła (Data) ➔ Nazwa źródła (Data) z efektem synchronizacji muzyki*2 ➔ z powrotem do początku
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Tytuł kontekstu (Data) ➔ Tytuł kontekstu (Data) z efektem synchronizacji muzyki*2 ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Tytuł albumu) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Czas odtwarzania (Data) ➔ z powrotem do początku
BT AUDIO	Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) z efektem synchronizacji muzyki*2 ➔ Tytuł utworu (Tytuł albumu) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Czas odtwarzania (Data) ➔ z powrotem do początku
AUX	Nazwa źródła (Data) ➔ Nazwa źródła (Data) z efektem synchronizacji muzyki*2 ➔ z powrotem do początku

- *2 Gdy włączono efekt synchronizacji muzyki, kolor podświetlenia lub poziom jasności strefy koloru zmienia się i synchronizuje z poziomem głośności muzyki (w zależności od ustawienia koloru dla opcji [PRESET] na stronie 27).

Cyrylica dostępna

Dostępne znaki

Kontrolki ekranowe




ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Naprawa
Ogólne	Nie słychać dźwięku. <ul style="list-style-type: none"> Ustaw głośność na optymalnym poziomie. Sprawdź kable i styki.
	Zostanie wyświetlony komunikat "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON". <ul style="list-style-type: none"> Wyłącz urządzenie, a następnie upewnij się, czy końcówki przewodów głośnikowych są prawidłowo okryte izolacją. Ponownie włącz urządzenie.
	Zostanie wyświetlony komunikat "PROTECTING SEND SERVICE". <ul style="list-style-type: none"> Wyślij urządzenie do najbliższego serwisu.
	Nie można wybrać źródła. <ul style="list-style-type: none"> Sprawdź ustawienie [SOURCE SELECT]. (Strona 4)
	Radioodtwarzacz nie działa. <ul style="list-style-type: none"> Wyczyść pamięć jednostki. (Strona 3)
	Nie są wyświetlane poprawne znaki. <ul style="list-style-type: none"> To urządzenie może wyświetlać tylko litery (wielkie), cyfry i pewną liczbę symboli. W zależności od wybranego języka wyświetlacza (strona 5), niektóre znaki mogą nie wyświetlać się poprawnie.
Radio cyfrowe	Słaby odbiór DAB. <ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że zostało wybrane [ON] dla [DAB ANT POWER]. (Strona 7)
	"CHK ANTENNA" <ul style="list-style-type: none"> Sprawdź antenę DAB. Jeśli jest używana pasywna antena (bez wzmacniacza), należy ustawić [DAB ANT POWER] na [OFF]. (Strona 7)
	"RELATED SERV FOUND" <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij pokrętkę głośności, aby aktywować Soft-Link. (Strona 7) Naciśnij Q/, aby anulować.
Radio analogowe	<ul style="list-style-type: none"> Odbiór stacji radiowych jest słaby. Podczas słuchania radia słychać stały szum. <ul style="list-style-type: none"> Dokładnie podłącz antenę.
CD/USB/iPod	Nie można wysunąć płyty. <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij i przytrzymaj ▲ na siłę, aby wysunąć płytę. Uważaj, aby wysuwana płyta nie spadła.
	Z głośników słychać szum. <ul style="list-style-type: none"> Przejdź do następnego utworu lub zmień płytę.

Symptom	Naprawa
Pojawi się "IN DISC" i płyty nie będzie można wysunąć.	Upewnij się, że nic nie blokuje szczeliny płyty podczas jej wysuwania.
Zostanie wyświetlony komunikat "PLEASE EJECT".	Naciśnij ▲ , a następnie prawidłowo włóż płytę.
Kolejność odtwarzania jest niezgodna z oczekiwaniami.	Kolejność odtwarzania zależy od kolejności zapisu plików (na płycie kompaktowej) lub nazw plików (USB).
Wyświetlony czas odtwarzania jest niepoprawny.	Decyduje o tym sposób nagrania materiału (płyta lub urządzenie USB).
Pojawia się komunikat "NOT SUPPORT" i utworz zostaje pominięty.	Sprawdź, czy utwor jest w formacie, który może być odtworzony. (Strona 27, 28)
Odczyt "READING".	<ul style="list-style-type: none"> Nie używaj zbyt wielu poziomów hierarchicznych i folderów. Ponownie włożyc płytę lub ponownie podłączyc urządzenie (USB/iPod/iPhone).
Zostanie wyświetlony komunikat "UNSUPPORTED DEVICE".	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy podłączone urządzenie USB współpracuje z tym urządzeniem i sprawdź, czy system plików jest obsługiwany w formacie. (Strona 27, 28) Ponownie podłączyc urządzenie USB.
Zostanie wyświetlony komunikat "UNRESPONSIVE DEVICE".	Upewnij się, że urządzenie USB działa poprawnie i ponownie podłączyc urządzenie.
Zostanie wyświetlony komunikat "USB HUB IS NOT SUPPORTED".	Do urządzenia nie można podłączać urządzeń USB przy użyciu koncentratora USB.
Zostanie wyświetlony komunikat "CANNOT PLAY".	Podłączyc urządzenie USB, na którym zapisano odtwarzane pliki.
<ul style="list-style-type: none"> Źródło nie zmienia się na "USB", kiedy połączysz urządzenie USB w czasie słuchania innego źródła. Zostanie wyświetlony komunikat "USB ERROR". 	<ul style="list-style-type: none"> Port USB pobiera więcej energii niż wyznaczony limit. Wyłącz zasilanie i odłączyc urządzenie USB. Następnie włączyc zasilanie i ponownie podłączyc urządzenie USB. Jeśli to nie rozwiąże problemu, odłączyc i włączyc zasilanie (lub zresetujyc urządzenie) przed wymianieniem urządzenia USB.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Naprawa	
CD/USB/iPod	Urządzenie iPod/iPhone nie włącza się lub nie działa. <ul style="list-style-type: none"> Sprawdź połączenie między urządzeniem a urządzeniem iPod/iPhone. Odłącz i zresetuj urządzenie iPod/iPhone przy pomocy resetowania sprzętowego (tzw. twardego). 	
	"LOADING" pojawia się podczas wchodzenia w tryb wyszukiwania poprzez naciśnięcie przycisku  <p>To urządzenie nadal przygotowuje listę muzyczną iPod/iPhone. Ładowanie może zająć nieco czasu, spróbuj ponownie później.</p>	
	"NO DISC"	Włóż odpowiednią płytę do szelczy odtwarzacza.
	"NO DEVICE"	Podłącz urządzenie (USB/iPod/iPhone) i ponownie zmień źródło na USB/iPod/iPhone.
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> Nie słyhać dźwięku podczas odtwarzania. Dźwięk jest wysyłany tylko z urządzenia z systemem Android. 	<ul style="list-style-type: none"> Ponownie połącz z urządzeniem z systemem Android. Uruchom dowolną aplikację odtwarzacza multimedialnych na urządzeniu z systemem Android i rozpocząć odtwarzanie. Ponownie uruchom bieżącą aplikację odtwarzacza multimedialnych lub użyć innej aplikacji odtwarzacza multimedialnych. Ponownie uruchom urządzenie z systemem Android. Jeśli nie rozwiąże to problemu, oznacza to, że urządzenie z systemem Android nie może przekierować sygnału audio do urządzenia. (Strona 28) Jeśli połączenie USB nie działa, podłącz urządzenie z systemem Android za pośrednictwem Bluetooth lub dodatkowego gniazda wejściowego.
	Odczyt "NO DEVICE" lub "READING".	<ul style="list-style-type: none"> Ponownie połącz z urządzeniem z systemem Android. Jeśli połączenie USB nie działa, podłącz urządzenie z systemem Android za pośrednictwem Bluetooth lub dodatkowego gniazda wejściowego.
	Odtwarzanie jest przerywane lub dźwięk zanika.	Wyłącz tryb oszczędzania energii na urządzeniu z systemem Android.
	"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że na urządzeniu z systemem Android znajdują się pliki audio. Ponownie połącz z urządzeniem z systemem Android. Ponownie uruchom urządzenie z systemem Android.

Symptom	Naprawa	
Spotify	"DISCONNECTED"	USB jest odłączone od jednostki głównej. Prosimy upewnić się, że urządzenie jest odpowiednio podłączone przez USB.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> Podłączone przez terminal wejściowy USB: Urządzenie jest podłączone do jednostki głównej. Czekaj. Podłączone przez Bluetooth: Bluetooth jest odłączony. Prosimy sprawdzić połączenie Bluetooth i upewnić się, że urządzenie i jednostka są odpowiednio podłączone.
	"CHECK APP"	Aplikacja Spotify nie jest odpowiednio podłączona albo użytkownik nie jest zalogowany. Zamknąć aplikację Spotify i uruchomić ponownie. Następnie zalogować się na swoje konto Spotify.
Bluetooth®	Nie wykryto urządzenia Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> Należy uruchomić ponownie funkcję wyszukiwania z urządzenia Bluetooth. Wyzerować pamięć jednostki. (Strona 3)
	Nie można przeprowadzić parowania.	<ul style="list-style-type: none"> Upewnij się, że wprowadzono ten sam kod PIN w urządzeniu i w urządzeniu docelowym. Usuń informacje parowania z urządzenia i urządzenia Bluetooth, a następnie powtórz parowanie. (Strona 13)
	Podczas rozmowy telefonicznej słyszalne są echo lub szumy.	<ul style="list-style-type: none"> Wyreguluj pozycję mikrofonu urządzenia. (Strona 13) Sprawdź ustawienie [ECHO CANCEL]. (Strona 15)
	Niska jakość dźwięku w telefonie.	<ul style="list-style-type: none"> Zmniejsz odległość między urządzeniem a urządzeniem Bluetooth. Przemieść pojazd w miejsce, w którym odbiór sygnału jest lepszy.
Wybieranie głosowe nieudane.	<ul style="list-style-type: none"> Użyj metody wybierania głosowego w cichszym otoczeniu. Zmniejsz odległość od mikrofonu, gdy wymawiasz nazwę. Używaj tego samego głosu, który został użyty do rejestracji. 	

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Symptom	Naprawa
Dźwięk jest przerywany lub zanika podczas odtwarzania w urządzeniu audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> Należy zmniejszyć odległość między odbiornikiem i urządzeniem audio Bluetooth. Wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie i spróbuj ponownie się połączyć. Z urządzeniem mogą próbować się połączyć inne urządzenia Bluetooth.
Brak możliwości sterowania podłączonym odtwarzaczem audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy podłączone urządzenie audio Bluetooth obsługuje standard AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile). (Skorzystaj z instrukcji odtwarzacza audio.) Odłącz i podłącz ponownie urządzenie audio Bluetooth.
"PLEASE WAIT"	Przygotowanie urządzenia do obsługi funkcji Bluetooth. Jeśli komunikat nie zniknie, wyłącz i włącz radioodtwarzacz, a następnie ponownie podłącz urządzenie.
"NOT SUPPORT"	Podłączony telefon nie obsługuje funkcji rozpoznawania mowy (Voice Recognition) ani przenoszenia książki adresowej.
"NO ENTRY"/"NO PAIR"	Brak zarejestrowanego urządzenia podłączonego/znalezione go za pomocą technologii Bluetooth.
"ERROR"	Spróbuj ponownie. Jeśli ponownie zostanie wyświetlony komunikat "ERROR", sprawdź, czy urządzenie obsługuje żądaną funkcję.
"NO INFO"/"NO DATA"	Urządzenie Bluetooth nie może uzyskać informacji o kontakcie.
"H/W ERROR"	Zresetuj urządzenie i ponownie wykonaj operację. Jeśli komunikat "H/W ERROR" pojawi się ponownie, skonsultuj się z najbliższym serwisem.
"SWITCHING NG"	Podłączone telefony mogą nie obsługiwać funkcji przełączania telefonu.
Połączenie Bluetooth pomiędzy urządzeniem Bluetooth a urządzeniem jest niestabilne.	Należy wykasować nieużywane zarejestrowane urządzenia Bluetooth z urządzenia. (Strona 17)


Bluetooth®

INSTALACJA/PODŁĄCZENIE

▲ Ostrzeżenie

- Urządzenie może być zainstalowane tylko ze źródłem zasilania 12 V DC, z ujemnym uziemieniem.
- Przed podłączeniem i instalacją odłącz końcówkę ujemną akumulatora.
- Nie podłączaj przewodu akumulatora (żółty) i przewodu zapłonu (czerwony) do karoserii pojazdu lub przewodu uziemienia (czarny), aby zapobiec zwarciu.
- Aby zapobiec zwarciu:
 - Zaizoluj niepodłączone przewody taśmą izolacyjną.
 - Upewnij się, że po instalacji urządzenie zostanie uziemione do karoserii pojazdu.
 - Zabezpiecz przewody, które mają kontakt z częściami metalowymi, zaciskami i taśmą izolacyjną.

▲ Przestroga

- Ze względów bezpieczeństwa powierz podłączenie i instalację specjalistcie. Skonsultuj się ze sprzedawcą samochodowych urządzeń audio.
- Zainstaluj to urządzenie w konsoli swojego pojazdu. Nie dotykaj metalowej części urządzenia podczas korzystania oraz zaraz po korzystaniu z niego. Metalowe części oraz radiator i obudowa stają się gorące.
- Nie podłączaj przewodów  głośnika do karoserii pojazdu, przewodu uziemiającego (czarny), ani nie podłączaj ich równolegle.
- Podłącz głośniki o maksymalnej mocy powyżej 50 W. Jeśli maksymalna moc głośników wynosi poniżej 50 W, zmień ustawienie [AMP GAIN], aby zapobiec uszkodzeniu głośników. (Strona 21)
- Zamontuj urządzenie pod kątem mniejszym niż 30°.
- Jeśli wiązka przewodów pojazdu nie ma końcówki zapłonu, podłącz przewód zapłonu (czerwony) do końcówki skrzynki bezpieczników pojazdu z zasilaniem 12 V DC, z możliwością włączania i wyłączania kluczykiem.
- Wszystkie kable należy poprowadzić z dala od elementów służących do odprowadzania ciepła.
- Po zainstalowaniu urządzenia, sprawdź czy światła stop, kierunkowskazy, wycieraczki itp. w samochodzie pracują poprawnie.
- Jeśli dojdzie do przepalenia bezpiecznika, najpierw sprawdź, czy przewody nie dotykają karoserii, a potem wymień przepalony bezpiecznik na bezpiecznik o takich samych własnościach.

Jeśli problem się utrzymuje, zresetuj radioodtwarzacz. (Strona 3)

INSTALACJA/PODŁĄCZENIE

Lista części do instalacji

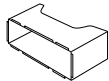
(A) Panel czołowy (×1)



(B) Ramka (×1)



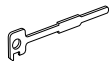
(C) Rękaw montażowy (×1)



(D) Wiązka przewodów (×1)



(E) Narzędzie do usuwania (×2)

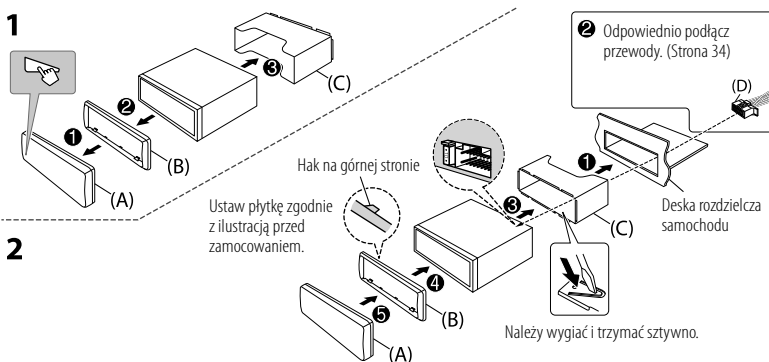


Procedura podstawowa

- 1 Wyjmij kluczyk ze stacyjki, następnie odłącz końcówkę ⊖ od akumulatora.
- 2 Prawidłowo podłącz przewody.
Zobacz "Podłączenie przewodów" na stronie 34.
- 3 Zainstaluj urządzenie w samochodzie.
Patrz "Instalacja urządzenia (w desce rozdzielczej)".
- 4 Ponownie podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
- 5 Naciśnij \odot SRC, aby włączyć zasilanie.
- 6 Zdemontuj panel czołowy i zresetuj urządzenie w ciągu 5 sekund.
(Strona 3)

Instalacja urządzenia (w desce rozdzielczej)

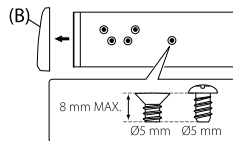
1



2

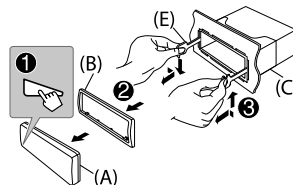
Instalowanie urządzenia (bez tulei montażowej)

- 1 Wyjmowanie rękawa montażowego i ramki z urządzenia.
- 2 Wyrównaj otwory w urządzeniu (po obu stronach) z wspornikiem montażowym pojazdu i zamocuj urządzenie śrubami (dostępne w sklepach).

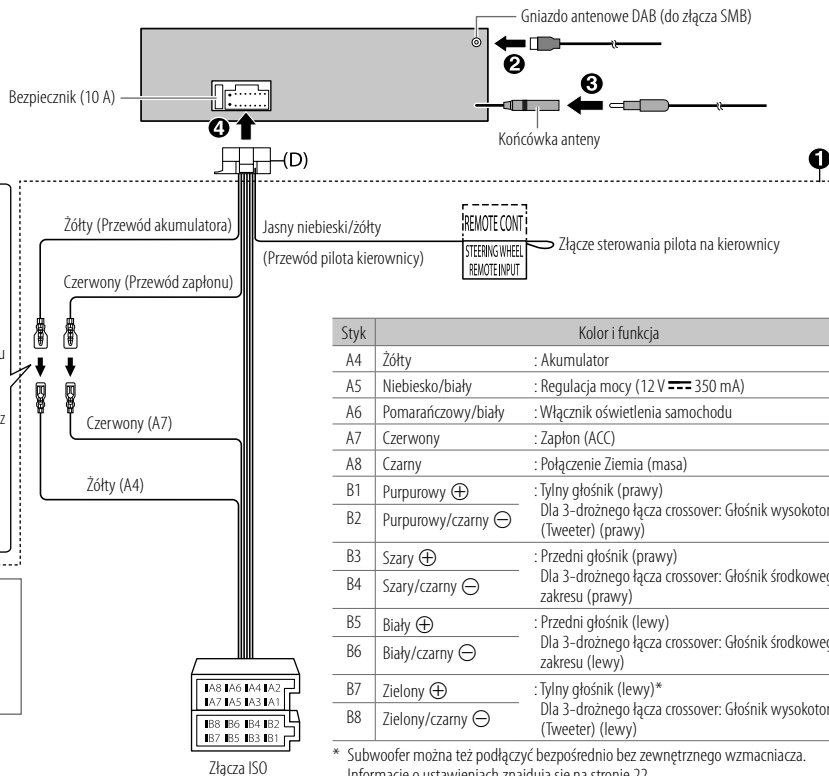


▲ Używaj wyłącznie odpowiednich śrub. Użycie nieodpowiednich śrub może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Usuwanie urządzenia

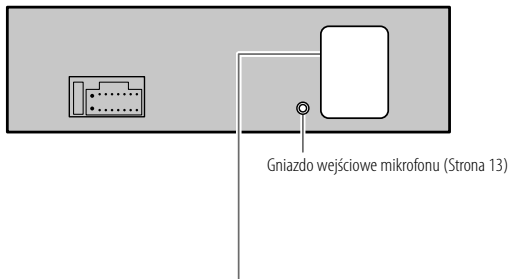


Podłączenie przewodów



INSTALACJA/PODŁĄCZENIE

Podłączanie zewnętrznego wzmacniacza do zacisków wyjściowych



Zaciski wyjściowe

Zaciski wyjściowe

Ustawienie 2-drożnego łącza crossover

Ustawienie 3-drożnego łącza crossover

REAR :	Wyjście tylne	Wyjście głośnika wysokotonowego
FRONT :	Przednie wyjście	Wyjście średniego zakresu
SW :	Wyjście dla głośnika niskotonowego	Wyjście woofera

Podłączając do zewnętrznego wzmacniacza, podłącz przewód masowy do podwozia pojazdu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.

DANE TECHNICZNE

Radio cyfrowe	DAB	Zakres częstotliwości	Band III 174,928 MHz — 239,200 MHz
		Czułość	-100 dBm
		Stosunek sygnału do szumów	80 dB
		Antena typ złącza	SMB
		Antena napięcie wyjściowe	12 V DC
		Antena maksymalny prąd	< 100 mA
Radio analogowe	FM	Zakres częstotliwości	87,5 MHz — 108,0 MHz (w krokach co 50 kHz)
		Czułość wejściowa (S/N = 26 dB)	0,71 μ V/75 Ω
		Czułość wyciszenia (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μ V/75 Ω
		Charakterystyka częstotliwościowa (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Stosunek sygnału do szumów (MONO)	64 dB
		Odstęp stereo (1 kHz)	40 dB
AM (MW)	Zakres częstotliwości	531 kHz — 1 611 kHz (w krokach co 9 kHz)	
	Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)	28,2 μ V (29 dB μ)	
AM (LW)	Zakres częstotliwości	153 kHz — 279 kHz (w krokach co 9 kHz)	
	Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)	50 μ V (33,9 dB μ)	

DANE TECHNICZNE

Odtwarzacz CD	Dioda laserowa	GaAlAs
	Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)	8-krotne nadpróbkowanie
	Prędkość wrzeczona	500 obr./min. — 200 obr./min. (CLV)
	Kołysanie i drżenie dźwięku	Poniżej mierzalnego progu
	Charakterystyka częstotliwościowa (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Całkowite zniekształcenia harmoniczne (1 kHz)	0,01 %
	Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)	97 dB
	Odstęp dynamiczny	92 dB
	Separacja kanałów	90 dB
	Dekoder MP3	Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
Dekodowanie WMA	Zgodny z Windows Media Audio	
Dekodowanie AAC	Pliki AAC-LC "aac"	
USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Pełna szybkość)
	Urządzenie kompatybilne	Urządzenie pamięci masowej
	System plików	FAT12/16/32
	Maksymalny prąd zasilania	5 V prąd stały --- 1,5 A
	Konwerter Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)	24-bitowy
	Charakterystyka częstotliwościowa (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)	97 dB
	Odstęp dynamiczny	93 dB
Separacja kanałów	92 dB	

USB	Dekoder MP3	Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Dekodowanie WMA	Zgodny z Windows Media Audio
	Dekodowanie AAC	Pliki AAC-LC "aac", "m4a"
	Dekodowanie WAV	Liniove PCM
	Dekodowanie FLAC	Pliki FLAC, do 24 bitów/96 kHz
Aux	Charakterystyka częstotliwościowa (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maksymalne napięcie wejściowe	1 000 mV
	Impedancja wejściowa	30 k Ω
Bluetooth	Wersja	Bluetooth 3.0
	Zakres częstotliwości	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Moc wyjściowa częstotliwości radiowej (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), klasa mocy 2
	Maksymalny zasięg komunikacji	Linia widzenia około 10 m (32,8 stopy)
	Parowanie	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profil	HFP1.6 (Profil bezprzewodowego zestawu słuchawkowego) A2DP (Profil transmisji dźwięku o wysokiej jakości) AVRCP1.5 (Profil zdalnego sterowania urządzeniami audio/video) PBAP (Profil dostępu do książki telefonicznej) SPP (Profil wirtualnego portu szeregowego)

DANE TECHNICZNE

Audio	Maksymalna moc wyjściowa	50 W × 4 lub 50 W × 2 + 50 W × 1 (subwoofer = 4 Ω)
	Maksymalna moc pasma (przy 1% THD)	22 W × 4
	Impedancja głośnika	4 Ω — 8 Ω
	Poziom preout/Obciążenie	4 000 mV/10 kΩ
	Impedancja wyjścia preout	≤ 600 Ω
Ogólne	Napięcie pracy	Akumulator samochodowy 12V DC
	Rozmiary instalacyjne (Szerokość × Wysokość × Głębokość)	182 mm × 53 mm × 156 mm
	Masa netto (w tym ramka, rękaw montażowy)	1,2 kg

Informacje mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.